EN User manual 2
DE Benutzerinformation 14
DA Brugsanvisning 28

# USER MANUAL

Exhaust Dryer
Ablufttrockner
Aftrækstørretumbler

ZTAB 250

ZANUSSI

# Contents


Important safety information _ _ _ _ _ _ _ _ _ 2
Product description _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ 4
Control panel _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ 4
Before first use _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ 5
Sorting and preparing laundry _ _ _ _ _ _ _ _ 5
Programme chart _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ 6
Daily use _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ 6
Care and cleaning _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ 8
What to do if ... _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ 9
Machine settings _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ 9
Technical data _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ 10
Installation _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ 10
Environment _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ 12
Service _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ 13


Subject to change without notice.

# Important safety information

**Important! In the interest of your safety and to ensure the correct use, before installing and first using the appliance, read this user manual carefully, including its hints and warnings. To avoid unnecessary mistakes and accidents, it is important to ensure that all people using the appliance are thoroughly familiar with its operation and safety features. Save these instructions and make sure that they remain with the appliance if it is moved or sold, so that everyone using it through its life will be properly informed on appliance use and safety.**

### General safety

- It is dangerous to alter the specifications or attempt to modify this product in any way.
- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
- Make sure that small pets do not climb into the drum. To avoid this, please check into the drum before using.
- Any objects such as coins, safety pins, nails, screws, stones or any other hard, sharp material can cause extensive damage and must not be placed into the machine.
- In order to avoid danger of fires caused by excessive drying, do not use appliance to dry the following items: Cushions, quilts and the like (these items accumulate heat).
- Items such as foam rubber (latex foam), shower caps, waterproof textiles, rubber backed articles and clothes or pillows fitted with foam rubber pads should not be dried in the tumble dryer.
- Always unplug the appliance after use, clean and maintenance.
- Under no circumstances should you attempt to repair the machine yourself. Repairs carried out by inexperienced persons may cause injury or serious malfunctioning. Contact your local Service Centre. Always insist on genuine spare parts.
- Items that have been soiled with substances such as cooking oil acetone, petrol, kerosene, spot removers, turpentine, waxes and wax removers should be washed in hot water with an extra amount of detergent before being dried in the tumble dryer.
- **Danger of explosion:** Never tumble dry items that have been in contact with inflammable solvents (petrol, methylated spirits, dry cleaning fluid and the like). As these substance are volatile, they could cause an explosion. Only tumble dry items washed with water.
- **Risk of fire:** items that have been spotted or soaked with vegetable or cooking oil constitute a fire hazard and should not be placed in the tumble dryer.
- If you have washed your laundry with stain remover you must execute an extra rinse cycle before loading your tumble dryer.

- Please make sure that no gas lighters or matches have accidentally been left in pockets of garments to be loaded into appliance

⚠ **Warning! Never stop a tumble dry before the end of the drying cycle unless all items are quickly removed and spread out so that the heat is dissipated. Risk of fire!**

- **Risk of electric shock!** Do not spray down the appliance with jets of water.
- The final part of a tumble dryer cycle occurs without heat (cool down cycle) to ensure that the items are left at a temperature that ensures that items will not be damaged.
- Ensure you have adequate ventilation in the installation room to avoid the back flow of gases into the room from appliances burning other fuels, including open fires.

**Installation**

- This appliance is heavy. Care should be taken when moving it.
- When unpacking the appliance, check that it is not damaged. If in doubt, do not use it and contact the Service Centre.
- All packing and transit bolts must be removed before use. Serious damage can occur to the product and to property if this is not adhered to. See relevant section in the user manual.
- Any electrical work required to install this appliance should be carried out by a qualified electrician or competent person.
- Care must be taken to ensure that the appliance does not stand on the electrical supply cable.
- If the machine is situated on a carpeted floor, please adjust the feet in order to allow air to circulate freely.
- After having installed the appliance, check that it is not pressing or standing on its electrical supply cable or/and inlet hose.
- If the tumble dryer is placed on top of a washing machine, it is compulsory to use the stacking kit (optional accessory).

**Use**

- This appliance is designed for domestic use. It must not be used for purposes other than those for which it was designed.
- Only wash fabrics which are designed to be machine dried. Follow the instructions on each garment label.
- Do not dry unwashed items in the tumble dryer.
- Do not overload the appliance. See the relevant section in the user manual.
- Clothes which are dripping wet should not be placed in the dryer.
- Garments which have been in contact with volatile petroleum products should not be machine dried. If volatile cleaning fluids are used, care should be taken to ensure that the fluid is removed from the garment before placing in the machine.
- Never pull the power supply cable to remove the plug from the socket; always take hold of the plug itself.
- Never use the tumble dryer if the power supply cable, the control panel, the working surface or the base are damaged so that the inside of the tumble dryer is accessible.
- Fabric softeners, or similar products should be used as specified by the fabric softener instructions.
- **Caution - hot surface** : Do not touch the door light cover surface when the light is switched on.[1)]
- ⚠ **Hot surface:** Do not touch the back of the appliance while it is operating!

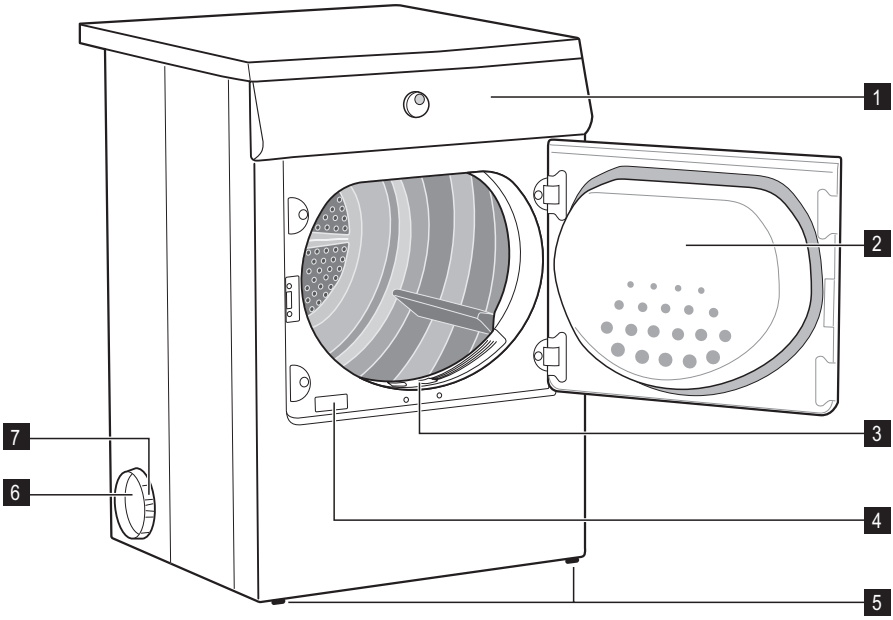
**Child safety**

- This machine is not intended for use by young children or infirm persons without supervision.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- The packaging components (e.g. plastic film, polystyrene) can be dangerous to children - danger of suffocation! Keep them out of children's reach.

**1)** Only dryers equipped with internal drum light.

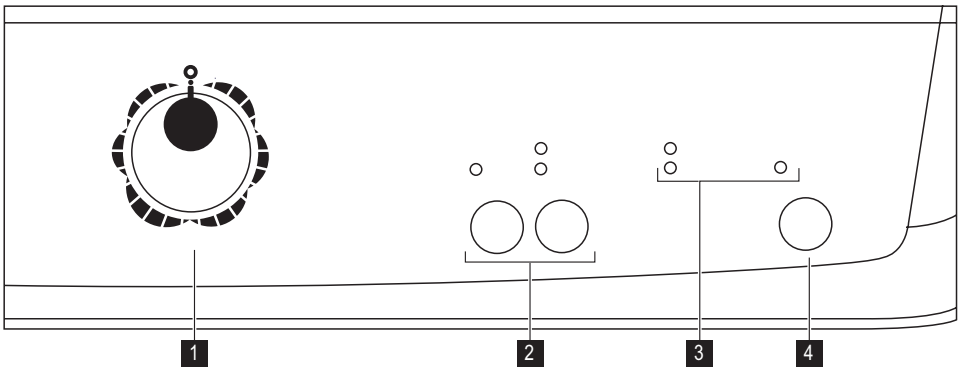
- Keep all detergents in a safe place out of children's reach.
- Make sure that children or pets do not climb into the drum.

## Product description




1 Control panel
2 Door
3 Fluff filter
4 Rating plate
5 Adjustable feet
6 Sideways vent outlets / back vent outlet
7 Ring nut

## Control panel



1 Programme knob and - OFF switch

2 Function buttons

3 Function status led
- DRYING light
- END light →|
- FILTER light

4 START PAUSE ▷|| button

## Before first use

In order to remove any residues which may have been produced during production, wipe the dryer drum with a damp cloth or carry out a brief drying cycle (ca. 30 min.) with damp cloths in the machine.

## Sorting and preparing laundry

### Sorting laundry

- Sort by fabric type:
  - Cotton/linen for programmes in COTTONS programme group.
  - Mixtures and synthetics for programmes in SYNTHETICS programme group.
- Sorting by care label. The care labels mean:

| | | | |
|---|---|---|---|
| Drying in the tumble dryer possible in principle | Dry at normal temperature | Dry at reduced temperature (press DELICATE button!) | Drying in the tumble dryer **not** possible |

**Important!** Do not place in the appliance any wet laundry which is not specified on the care label as being suitable for tumble-drying.
This appliance can be used for all wet laundry items which are labelled as suitable for tumble-drying.

- Do not dry new, coloured textiles together with light-coloured laundry items. Textile colours may bleed.
- Do not dry cotton jersey and knitwear with the EXTRA programme. Items may shrink!

### Preparing laundry

- To avoid laundry becoming tangled: close zips, button up duvet covers and tie loose ties or ribbons (e.g. of aprons).
- Empty pockets. Remove metal items (paper clips, safety pins, etc).
- Turn items with double-layered fabrics inside out (e.g. with cotton-lined anoraks, the cotton layer should be outermost). These fabrics will then dry better.

**Important!** Do not overload the appliance. Observe max. loading volume of **7** kg.

### Laundry weights

| Type of laundry | Weight |
|---|---|
| Bathrobe | 1200 g |
| Napkin | 100 g |
| Quilt cover | 700 g |
| Sheet | 500 g |
| Pillow case | 200 g |
| Tablecloth | 250 g |
| Towelling towel | 200 g |
| Tea cloth | 100 g |
| Night dress | 200 g |
| Ladies' briefs | 100 g |
| Man's work shirt | 600 g |
| Man's work shirt | 200 g |
| Man's pyjamas | 500 g |
| Blouse | 100 g |
| Men's underpants | 100 g |

## Programme chart

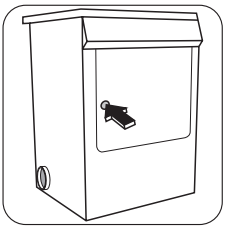
| Programmes | Time in minutes (about) | max. load (weight when dry) | Application/properties | Care mark |
|---|---|---|---|---|
| COTTON EXTRA DRY | 140 | 7 kg | Thorough drying of thick or multi- layered fabrics, e.g. terry towelling items, bathrobes. | |
| COTTON STRONG DRY | 130 | 7 kg | Thorough drying of thick or multi- layered fabrics, e.g. terry towelling items, bathrobes. | |
| COTTON STORAGE DRY 1) | 125 | 7 kg | Thorough drying of fabrics of even thicknesses, e.g. terry towelling items, knitwear, towels. | |
| COTTON DAMP 1) | 105 | 7 kg | For thin textiles which are still to be ironed, e.g. knitted items, cotton shirts. | |
| COTTON IRON DRY 1) | 85 | 7 kg | For thin fabrics which are also to be ironed, e.g. knitwear, cotton shirts. | |
| SYNTHETICS EXTRA DRY | 45 | 3 kg | Thorough drying of thick or multi-layered fabrics, e.g. pullovers, bedding, table linen. | |
| SYNTHETICS STORAGE DRY 1) | 40 | 3 kg | For thin fabrics which are not ironed, e.g. easy care shirts, table linen, baby clothes, socks, lingerie with bones or wires. | |
| SYNTHETICS IRON DRY | 30 | 3 kg | For thin fabrics which are also to be ironed, e.g. knitwear, cotton shirts. | |
| JEANS | 125 | 7 kg | For leisure clothing, such as jeans, sweat-shirts, etc., of different material thicknesses (e.g. at the neck, cuffs and seams). | |

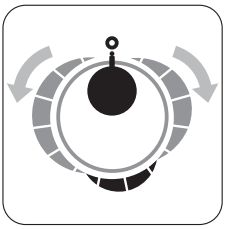
**1)** In accordance with IEC61121

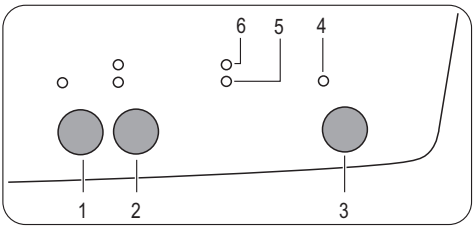
## Daily use

### Switching appliance on

Turn the programme dial to one of the programmes. The appliance is on.








**Door opening and laundry loading**

1. Open the door.
2. Load your laundry (do not force it in).

⚠ **Caution!** Do not jam laundry in between the loading door and rubber seal.

3. Close loading door securely. Lock must audibly lock.

**Selecting the programme**

Turn the programme selector dial to the required programme. The light ▷‖ START PAUSE starts to flash.

**Selecting additional functions**

You can choose from the additional functions:
button 1 - ❀ DELICATE
button 2 - TEXTILE

**❀ DELICATE**

Pressing this button allows drying to be performed at a lower temperature, for delicate items. The corresponding pilot light comes on. This option can be used for time controlled drying.

**TEXTILE**

Press the Textile button repeatedly, to select the desired option. The relevant light will light up. You can select 2 different options: COTTON cycle: to be used for cotton, and SYNTHETICS : to be used for synthetic or delicate items.

**Starting the programme**

Press the ▷‖ START PAUSE button. The programme is started.
The programme phase is shown by appropriate lights; light 6- DRYING , light 5- →| ANTI-CREASE-END .

**Changing programme**

To change a programme which has been selected by mistake once the programme has started, first turn the programme selector to "**O**" **-** (OFF) position. The programme is cancelled.

ⓘ The programme can no longer be changed directly once the programme has started. If nevertheless there is an attempt to change the programme on the programme knob or if an function button (excluding the **BUZZER** button[2)]) is pressed, led on the ▷‖ START PAUSE button starts flashing temporarily in red. The drying programme is not however affected by this (laundry protection).

**Drying cycle complete / removing laundry**

Once the drying cycle is complete, the lights →| END and light 4- FILTER are on. If the buzzer is active, an acoustic signal sounds intermittently for about one minute.

**2)** Only dryers with buzzer button

The drying cycles are automatically followed by an anti-crease phase which lasts around 30 minutes. The drum rotates at intervals during this phase. This keeps the laundry loose and free of creases. The laundry can be removed at any time during the anti-crease phase. (The laundry should be taken out towards the end of the anti-crease phase at the latest to prevent creases from forming.)

1. Open door.
2. Remove laundry.
3. Remove filter after clothes has been removed. Clean the filter.

**Warning!** Before You place the filter , please check it there is nothing inside the filter seat.

4. Turn the programme selector to - OFF .

**Important!** Clean the filter after each drying cycle.

5. Close the door.

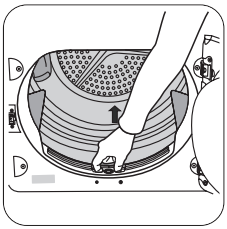
## Care and cleaning

### Cleaning fluff filter

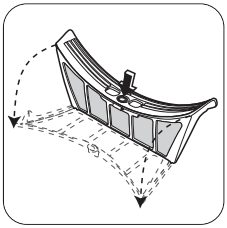
The filter collect all the fluff which accumulates during drying. To ensure that the dryer works perfectly, the fluff filter must be cleaned after every drying cycle.
The warning light FILTER , is on to remind you this operation.

**Caution!** Never operate the dryer without fluff filter or with damaged or blocked fluff filter.

1. Open loading door and remove laundry.
2. Remove the filter which is built into the lower part of the loading aperture.



3. Open the filter pressing the button, among two slots on fingers. Clean the filter using dump hand or cloth. After a period of time, a patina due to detergent residue on laundry forms on the filters. When this occurs, clean the filter with warm water using a brush.



Close the filter and do not forget to put it back.

**Warning!** Before You place the filter, please check it there is nothing inside the filter seat.

4. The filter can be positioned only to one side. If position is wrong, the filter overhangs.

If the filter will not snap into place, the loading door cannot be closed.

**Warning!** You must DISCONNECT the appliance from the electricity supply, before you can carry out any cleaning or maintenance work.

### Cleaning the door

Clean periodically the interior part of the door to remove any fluff. Accurate cleaning ensures correct drying.

### To clean the drum

**Caution!** Do not use abrasive materials to clean the drum. Use a soft detergent to clean the inner side of the drum and the drum blades.

Keep the inner surface of the drum and the drum blades clean. The minerals from the water or cleaning agents can collect on the inner surface of the drum. This cause that the laundry is not sufficient dry.

**Clean operating screen and housing**

⚠ **Caution!** Do not use furniture cleaners or aggressive cleaning agents to clean the appliance.

Use a damp cloth to wipe down the operating screen and housing.

## What to do if ...

| Problem | Possible cause | Remedy |
|---|---|---|
| Dryer does not work. | Mains plug is not plugged in or fuse is not working correctly. | Plug in at mains socket. Check fuse in fuse box (domestic installation). |
| | Loading door is open. | Close loading door. |
| | Have you pressed the ▷‖ START PAUSE button? | Press the ▷‖ START PAUSE button again. |
| Drying results unsatisfactory. | Wrong programme selected. | Select a different programme the next time you dry (see “Programme chart” chapter). |
| | Fluff filter clogged. | Clean fluff filter. |
| | Overloading of laundry. | Observe recommended loading volumes. |
| | Ventilation slots covered up. | Uncover ventilation slots. |
| | Residue on inside surface of drum or drum ribs. | Clean inside surface of drum and drum ribs. |
| | Conductance of water at installation site differs from standard setting of machine.**1)** | Re-programme standard setting for degree of drying (see ‘Machine settings’ chapter)**1)**. |
| Loading door does not close. | Filter not in place**2)**. | Install filter into place**2)**. |
| Drying cycle ends shortly after programme starts. | Not enough washing loaded or washing loaded is too dry for selected programme. | Select time programme or higher drying level (e.g. EXTRA DRY instead of CUPBOARD DRY ). |
| Drying cycle lasts an unusually long time. Note: After around 5 hours the drying cycle ends automatically. | Filter clogged. | Clean filter. |
| | Load volume too big. | Reduce load volume. |
| | Laundry insufficiently spun. | Laundry must be adequately spun. |

**1)** Only dryers with conductance programming
**2)** Only dryers with removable filter

## Machine settings

**BUZZER permanent off**

1. Turn the programme selector to any programme.
2. Press simultaneously the ❀ **DELICATE** and **TEXTILE** buttons and hold down for approx. 5 seconds.
3. The buzzer is by default always off.

## Technical data

| | | |
|---|---|---|
| Dimensions (mm) | Width / Height / Depth | 850 x 600 x 580 mm |
| Max. depth (with the appliance door open) | | 1090 mm |
| Max. width (with the appliance door open) | | 950 mm |
| Electrical connection | Voltage | 230 V |
| | Frequency | 50 Hz |
| | Fuse | 16 A |
| | Total power | 2600 W |
| Drum volume | | 108 l |
| Weight of the appliance | | 32,5 kg |
| Laundry: max. weight | | 7 kg |
| Type of use | | Household |
| Ambient temperature | Min. | 5 °C |
| | Max. | 35 °C |
| Energy consumption **1)** | kWh/cycle | 4,25 kWh |
| Annual energy consumption **2)** | | 512 kWh |
| Energy efficiency class | | C |
| Power consumption | Left-on mode | 0,70 W |
| | Off-mode | 0,70 W |

**1)** With reference to EN 61121. 7 kg of cotton and a spin speed at 1000 rpm.

**2)** Energy consumption per year in kWh, based on 160 drying cycles of the standard cotton programme at full and partial load, and the consumption of the low-power modes. Actual energy consumption per cycle will depend on how the appliance is used (REGULATION (EU) No 392/2012).

## Installation

### Appliance positioning

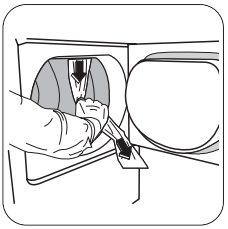
- It is recommended that, for your convenience, the appliance is positioned close to your washing machine.
- The tumble dryer must be installed in a clean place, where dirt does not build up.
- Air must be able to circulate freely all round the appliance. Do not obstruct the front ventilation grille or the air intake grilles at the back of the appliance.
- To keep vibration and noise to a minimum when the tumble dryer is in use, it should be placed on a firm, level surface.
- Once in its permanent operating position, check that the tumble dryer is absolutely level with the aid of a spirit level. If it is not, raise or lower the feet until it is.
- The feet must never be removed. Do not restrict the floor clearance through deep pile carpets, strips of wood or similar. This might cause heat built-up which would interfere with the operation of the appliance.

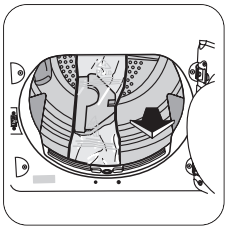
**Important!**

- The hot air emitted by the tumble dryer can reach temperatures of up to 60°C. The appliance must therefore not be installed on floors which are not resistant to high temperatures.
- When operating the tumble dryer, the room temperature must not be lower than +5°C and higher than +35°C, as it may affect the performance of the appliance.
- Should the appliance be moved, it must be transported vertically.
- The appliance must not be installed behind a lockable door, a sliding door a door with a hinge on the opposite side to that of the appliance in such a way that a full opening of the tumble dryer is restricted.

**Removing transport safety packaging**

⚠ **Caution!** Before use all parts of the transport packaging must be removed.

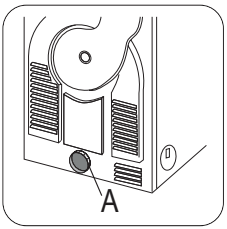


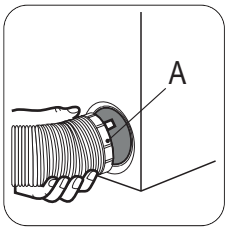


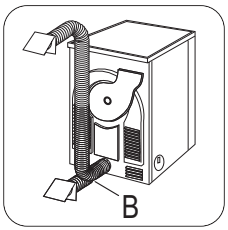
1. Open loading door.
2. Pull off adhesive strips from inside machine on top of drum.
3. Remove foil hose and polystyrene padding from the machine.

**Fitting the vent hose**

To simplify the installation, there is a choice of vent outlets: one at the back, the others in the left and right-hand side. Connect the hose to whichever is the more convenient by pulling the ring nut (A) from the vent outlet at the back, screwing it on to the hose and pushing it firmly back into place. The unused vents should now be sealed with the special snap covers provided.

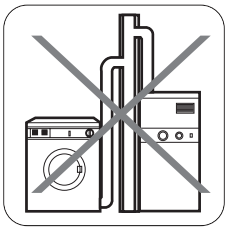



If the hose is long and the room temperature low, the moisture might condense to water inside the hose. This is an unavoidable natural phenomenon. To prevent this water from lying in the hose or flowing back into the tumble dryer, it is advisable to drill a small hole (via. 3 mm) in the lowest point of the hose and to place a small container below it. (See picture, point B).
Once connected to the dryer, run the vent hose to the desired outlet point, ensuring that the run's overall length is less than 2 m, and that it contains no more than two bends. As to the outlet itself, if you have decided on a fixed wall/window grille, a good local builder's merchant should be able to supply you with the necessary fittings and installation advice.

⚠ **Warning!**



It is important not to connect the vent hose to, for example, a cooker hood, or a chimney or flue pipe designed to carry the exhaust from a fuel burning appliance.

Note that to avoid condensation problems, it is essential that the dryer be fitted with the flexible hose to carry its "exhaust" at least beyond the kitchen units; preferable outside the kitchen. In order to prevent the appliance from overheating, it is important that the steam exhaust is unobstructed. Therefore, in case of a permanent hose fitted to an

exterior wall or ceiling, it must be ensured an exhaust capacity of at least 150 m3/h. If the dryer is fitted next to kitchen units, make sure that the vent hose is not squashed. If the hose is partially squashed, drying efficiency will be reduced, resulting in longer drying times and higher energy consumption. If the hose is completely squashed, the safety cut-outs with which the machine is fitted may operate. When operating the tumble dryer, the room temperature must not be lower than +5°C and higher than +35°C, as it may affect the performance of the appliance.

### Electrical connection

Details on mains voltage, type of current and the fuses required should be taken from the type plate. The type plate is fitted near the loading aperture (see "Product description" chapter).
**Connect the machine to an earthed socket, in accordance with current wiring regulations.**

⚠ **Warning! The manufacturer declines any responsibility for damage or injury through failure to comply with the above safety precautions.**
**Should the appliance power supply cable need to be replaced, this must be carried out by our Service Centre**

⚠ **Warning! Make sure not to cause damage to the mains plug and to the mains cable.**
**Connect the mains plug to the mains socket only at the end of the installation. Make sure that there is access to the mains plug after the installation.**

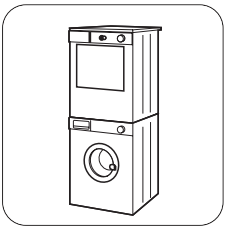
### Door reversal

To make it easier to load or unload the laundry, the door can be reversed. The door must only be reversed by an authorised service engineer. Please contact your local Service Force Centre. The engineer will carry out the door reversal at your cost.

### Special accessories

### Stacking kit

A special stacking kit is available through your dealer, to enable the mounting of the dyer on top of a front loading washing machine with cover's depth between 48 and 60 cm. Read carefully the instructions supplied with the kit.



## Environment

Recycle the materials with the symbol ♺. Put the packaging in applicable containers to recycle it.
Help protect the environment and human health and to recycle waste of electrical and electronic appliances. Do not dispose appliances marked with the symbol ⌧ with the household waste. Return the product to your local recycling facility or contact your municipal office.

### Packaging material

The packaging materials are environmentally friendly and can be recycled. The plastic components are identified by markings, e.g. >PE<, >PS<, etc. Please dispose of the packaging materials in the appropriate container at the community waste disposal facilities.

⚠ **Warning!** When disposing of old appliances, remove the mains cable and dispose of together with the plug. Remove the door hook and ensure it is no longer lockable to prevent young children being trapped inside.

### Environmental tips

- In the dryer, laundry becomes fluffy and soft. Fabric softeners are not therefore needed when washing.
- Your dryer will function most economically if you:
  - always keep the ventilation slots on the base of the dryer unobstructed;
  - use the loading volumes specified in the programme overview;

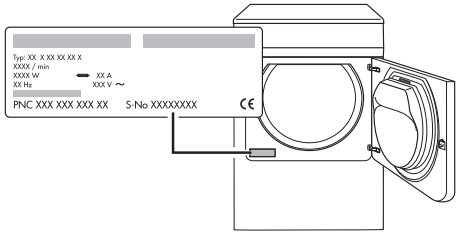
– clean the filter after each drying cycle;

– spin the laundry well before drying.

## Service

In the event of technical faults, please first check whether you can remedy the problem yourself with the help of the operating instructions (Chapter “What to do if…”).
If you were not able to remedy the problem yourself, please contact your local service centre.
In order to be able to assist you quickly, we require the following information:
– Model description
– Product number (PNC)
– Serial number (S No.) (for numbers, see rating plate)
– Type of fault
– Any error messages displayed by the appliance

So that you have the necessary reference numbers from your appliance at hand,




we recommend that you write them in here:

| | |
|---|---|
| Model description: | ..... |
| PNC: | ..... |
| S No.: | ..... |

# Inhalt


Wichtige Sicherheitshinweise _ _ _ _ _ _ _ _ 14
Gerätebeschreibung _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ 16
Bedienblende _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ 17
Vor der ersten Inbetriebnahme _ _ _ _ _ _ _ 17
Sortieren und Vorbereiten der Wäsche _ _ _ 17
Programmübersicht _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ 18
Täglicher Gebrauch _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ 19
Reinigung und Pflege _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ 21
Was tun, wenn... _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ 22
Programmiermöglichkeiten _ _ _ _ _ _ _ _ _ 23
Technische Daten _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ 23
Aufstellen _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ 24
Entsorgung _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ 26
Kundendienst _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ 26


Änderungen vorbehalten.

# Wichtige Sicherheitshinweise

**Wichtig! Lesen Sie zu Ihrer Sicherheit und für eine optimale Nutzung des Geräts vor der Installation und dem ersten Gebrauch die vorliegende Gebrauchsanweisung aufmerksam durch, einschließlich der Ratschläge und Warnungen. Es ist wichtig, dass zur Vermeidung von Fehlern und Unfällen alle Personen, die das Gerät benutzen, mit der Bedienung und den Sicherheitsvorschriften vertraut sind. Heben Sie die Gebrauchsanweisung gut auf und übergeben Sie sie bei einem Weiterverkauf des Geräts dem neuen Besitzer, so dass jeder während der gesamten Lebensdauer des Geräts über Gebrauch und Sicherheit informiert ist.**

### Allgemeine Sicherheitshinweise

- Aus Sicherheitsgründen dürfen keine Änderungen am Gerät vorgenommen werden.
- Personen (einschließlich Kinder), die aufgrund ihrer physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder ihrer Unerfahrenheit oder Unkenntnis nicht in der Lage sind, das Gerät sicher zu benutzen, dürfen dieses Gerät nicht ohne Aufsicht oder Anweisung durch eine für ihre Sicherheit verantwortliche Person benutzen.
- Stellen Sie sicher, dass keine kleinen Haustiere in die Trommel klettern. Kontrollieren Sie daher vor dem Gebrauch die Trommel.
- Alle harten und scharfen Gegenstände wie Münzen, Sicherheitsnadeln, Nägel, Schrauben usw. können das Gerät schwer beschädigen und gehören nicht in die Maschine.
- Trocknen Sie zur Vermeidung von Brandgefahr durch zu langes Trocknen keine der folgenden Wäschestücke in dem Gerät: Kissen, Schlafdecken und ähnliche Dinge (die Wärme speichern können).
- Artikel wie Schaumgummi (Latexschaumgummi), Duschhauben, imprägnierte Textilien, gummibeschichte Wäschestücke, Kleider oder Kissen mit Schaumgummipolster dürfen in dem Gerät nicht getrocknet werden.
- Ziehen Sie nach dem Trocknen und zum Reinigen und Warten des Gerätes immer den Netzstecker.
- Versuchen Sie unter keinen Umständen, das Gerät selbst zu reparieren. Reparaturen durch unerfahrene Personen können zu Verletzungen und schweren Funktionsstörungen führen. Wenden Sie sich an Ihren Kundendienst. Bestehen Sie immer auf Original-Ersatzteilen.
- Wäschestücke, die mit Speiseöl verschmutzt sind oder die mit Aceton, Benzin, Kerosin, Fleckentfernern, Terpentin und Wachsentfernern behandelt worden sind, müssen vor dem Trocknen in dem Wäschetrockner in heißem Wasser und zusätzlichem Waschmittel gewaschen werden.
- **Explosionsgefahr:** Trocknen Sie keine Wäschestücke, die mit entflammbaren Stoffen (Benzin, denaturiertem Alkohol, Trockenreinigungsmittel oder Ähnlichem) in Berührung gekommen sind. Da diese Stoffe flüchtig sind, besteht Explosionsgefahr. Trocknen Sie nur mit Wasser gewaschene Wäschestücke.

- **Brandgefahr:** Wäschestücke, die mit Speise- oder Pflanzenöl befleckt oder getränkt sind, stellen eine Brandgefahr dar und gehören nicht in den Wäschetrockner.
- Für Wäsche, die mit Fleckenentferner behandelt wurde, muss vor dem Trocknen ein zusätzlicher Spülgang durchgeführt werden.
- Vergewissern Sie sich, dass keine Feuerzeuge oder Streichhölzer in den Taschen von Wäschestücken geblieben sind, bevor Sie die Wäsche in die Trockentrommmel legen

⚠ **Warnung! Wenn Sie den Trockner or dem Ende des Trockengangs anhalten müssen, entnehmen Sie bitte sofort die gesamte Wäsche und breiten Sie diese zur Wärmeableitung aus. Brandgefahr!**

- **Stromschlaggefahr!** Spritzen Sie das Gerät nicht mit einem Wasserstrahl ab.
- Der letzte Teil eines Trocknerzyklusses findet ohne Hitze statt (Abkühlzyklus), um sicherzustellen, dass die Wäsche auf einer Temperatur bleibt, bei der sie nicht beschädigt wird.
- Stellen Sie sicher, dass der Aufstellraum ausreichend belüftet wird, damit keine Gase von Geräten in den Raum gelangen können, die Treibstoffe verbrennen oder offene Flammen erzeugen.

### Allgemeine Sicherheitshinweise

- Aus Sicherheitsgründen dürfen keine Änderungen am Gerät vorgenommen werden.
- Personen (einschließlich Kinder), die aufgrund ihrer physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder ihrer Unerfahrenheit oder Unkenntnis nicht in der Lage sind, das Gerät sicher zu benutzen, dürfen dieses Gerät nicht ohne Aufsicht oder Anweisung durch eine für ihre Sicherheit verantwortliche Person benutzen.
- Stellen Sie sicher, dass keine kleinen Haustiere in die Trommel klettern. Kontrollieren Sie daher vor dem Gebrauch die Trommel.
- Alle harten und scharfen Gegenstände wie Münzen, Sicherheitsnadeln, Nägel, Schrauben usw. können das Gerät schwer beschädigen und gehören nicht in die Maschine.
- Trocknen Sie zur Vermeidung von Brandgefahr durch zu langes Trocknen keine der folgenden Wäschestücke in dem Gerät: Kissen, Schlafdecken und ähnliche Dinge (die Wärme speichern können).
- Artikel wie Schaumgummi (Latexschaumgummi), Duschhauben, imprägnierte Textilien, gummibeschichte Wäschestücke, Kleider oder Kissen mit Schaumgummipolster dürfen in dem Gerät nicht getrocknet werden.
- Ziehen Sie nach dem Trocknen und zum Reinigen und Warten des Gerätes immer den Netzstecker.
- Versuchen Sie unter keinen Umständen, das Gerät selbst zu reparieren. Reparaturen durch unerfahrene Personen können zu Verletzungen und schweren Funktionsstörungen führen. Wenden Sie sich an Ihren Kundendienst. Bestehen Sie immer auf Original-Ersatzteilen.

### Einsatzbereich

- Dieses Gerät ist zur Verwendung im Haushalt bestimmt. Es darf nicht für andere Zwecke benutzt werden.
- Trocknen Sie nur Textilien, die trocknergeeignet sind. Beachten Sie die Pflegekennzeichen auf den Textiletiketten.
- Trocknen Sie keine ungewaschenen Wäschestücke im Trockner.
- Überfüllen Sie das Gerät nicht. Siehe den entsprechenden Abschnitt in der Gebrauchsanweisung.
- Tropfnasse Kleidung darf nicht in den Wäschetrockner geladen werden.
- Textilien, die mit flüchtigen Erdölerzeugnissen in Kontakt gekommen sind, dürfen nicht in dem Gerät getrocknet werden. Wenn flüchtige Reinigungsflüssigkeiten verwendet wurden, müssen diese Flüssigkeiten ausgewaschen werden, bevor das Kleidungsstück in das Gerät gegeben wird.
- Ziehen Sie niemals am Netzkabel, um den Stecker aus der Steckdose zu ziehen; sondern immer am Stecker.
- Benutzen Sie den Wäschetrockner niemals, wenn das Stromkabel, die Bedienblende, die

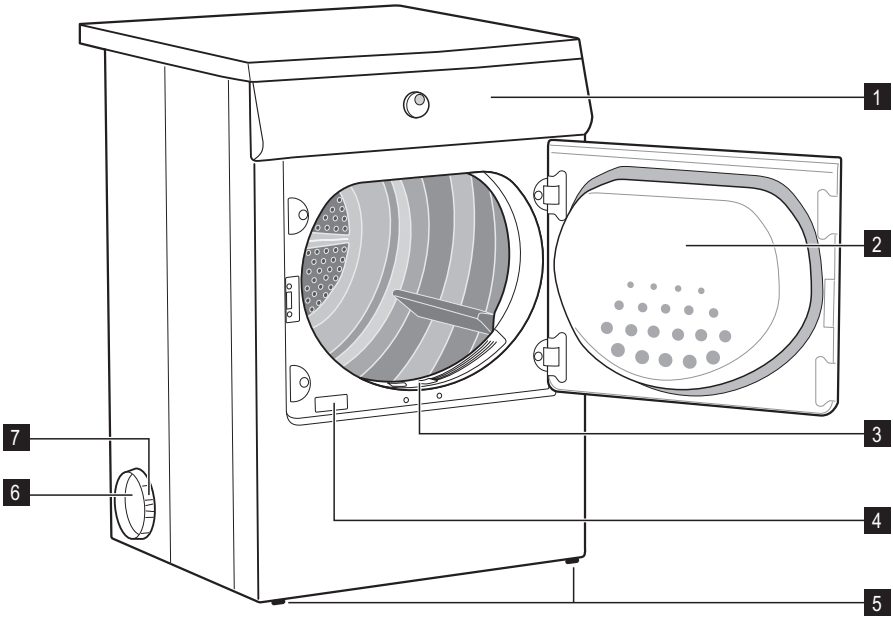
Arbeitsplatte oder der Sockel beschädigt ist, so dass das Geräteinnere frei liegt.

- Weichspüler oder ähnliche Produkte dürfen nur entsprechend den Herstelleranweisungen benutzt werden.
- **Vorsicht - Heiße Oberfläche** : Berühren Sie bei eingeschalteter Innenbeleuchtung nicht die Abdeckung der Glühlampe. **3)**
- ⚠ **Heiße Oberfläche:** Die Rückseite des Gerätes während des Betriebs nicht berühren!

**Sicherheit von Kindern**

- Dieses Gerät darf ohne Aufsicht nicht von kleinen Kindern oder Behinderten bedient werden.
- Kinder sollten sorgsam beaufsichtigt werden, so dass sie nicht dem Gerät spielen können.
- Verpackungen (z.B. Folien, Polystyrol) können eine Gefahr für Kinder darstellen - Erstickungsgefahr! Halten Sie solche Materialien von Kindern fern.
- Bewahren Sie Waschmittel außer Reichweite von Kindern auf.
- Stellen Sie sicher, dass Kinder oder Kleintiere nicht in die Trommel klettern.

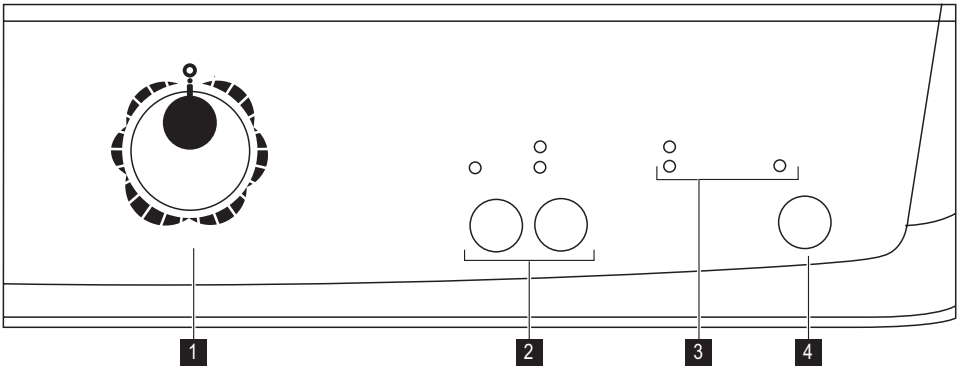
## Gerätebeschreibung




1 Bedienblende
2 Tür
3 Flusenfilter
4 Typenschild
5 Einstellbare Schraubfüße
6 Entlüftungsauslässe seitlich / Entlüftungsauslass hinten
7 Ringmutter

**3)** Nur Trockner mit Innenbeleuchtung.

## Bedienblende




1 Programm-Wahlschalter und AUS "O" Schalter

2 Funktionstasten

3 Betriebsanzeige
- TROCKNEN Kontrolllampe
- BEENDET Kontrolllampe →|
- BITTE DIE SIEBE REINIGEN. Kontrolllampe

4 START/PAUSE ▷|| Taste

## Vor der ersten Inbetriebnahme

Reinigen Sie die Trommel des Trockners mit einem feuchten Tuch oder führen Sie ein kurzes Trockenprogramm (ca. 30 Min.) mit feuchter Wäsche aus, um alle fertigungsbedingten Rückstände aus der Trommel zu entfernen.

## Sortieren und Vorbereiten der Wäsche

**Sortieren der Wäsche**

- Sortieren nach Gewebeart:
  - Baumwolle/Leinen für Programme in der Programmgruppe Baumwolle .
  - Mischgewebe und synthetische Stoffe für Programme in der Programmgruppe Mischgewebe .
- Sortieren nach Pflegekennzeichen. Die Pflegekennzeichen bedeuten:

| | | | |
|---|---|---|---|
| Trocknen im Wäschetrockner grundsätzlich möglich | Trocknen mit normaler Temperatur | Trocknen mit niedriger Temperatur (drücken Sie die Taste Schon !) | Trocknen im Wäschetrockner **nicht** möglich |

**Wichtig!** Geben Sie keine feuchte Wäsche in das Gerät, die nicht laut Pflegekennzeichen für die Trocknung in einem Trockner geeignet ist. In diesem Gerät können alle Wäschestücke getrocknet werden, die entsprechend den Pflegekennzeichen trocknergeeignet sind.

- Trocknen Sie neue farbige Textilien nicht zusammen mit hellen Wäschestücken. Die Textilien könnten abfärben.

- Trocknen Sie Trikotwäsche und Strickwaren nicht mit dem Programm EXTRA. Die Textilien können einlaufen!

**Vorbereiten der Wäsche**

- Um Wäscheknäuel zu verhindern: Reißverschlüsse schließen, Kopfkissenbezüge zuknöpfen, lose Gürtel oder Bänder (z. B. von Schürzen) zusammenbinden.
- Taschen leeren. Metallteile entfernen (z. B. Büroklammern, Sicherheitsnadeln).
- Gefütterte Kleidung nach links wenden (z. B. sollte bei mit Baumwolle gefütterten Anoraks die Baumwollschicht außen liegen). Diese Gewebe trocknen dann besser.

**Wichtig!** Überfüllen Sie das Gerät nicht. Beachten Sie die maximale Wäschefüllmenge von **7** kg.

**Wäschegewichte**

| Wäscheart | Gewicht |
|---|---|
| Bademantel | 1.200 g |
| Windeln | 100 g |
| Bettbezug | 700 g |
| Bettlaken | 500 g |
| Kissenbezug | 200 g |
| Tischtuch | 250 g |
| Frottierhandtuch | 200 g |
| Geschirrtuch | 100 g |
| Nachthemd | 200 g |
| Damenunterwäsche | 100 g |
| Arbeitshemd | 600 g |
| Arbeitshemd | 200 g |
| Herrenschlafanzug | 500 g |
| Bluse | 100 g |
| Herrenunterwäsche | 100 g |

## Programmübersicht

| Programme | Zeit in Minuten (ungefähr) | max. Wäschemenge (Trockengewicht) | Anwendung/Eigenschaften | Pflegekennzeichen | |
|---|---|---|---|---|---|
| BAUMWOLLE Extratrocken | 140 | 7 kg | Durchtrocknen von dicken oder mehrlagigen Textilien wie z. B. Frotteehandtüchern, Bademänteln, Baumwolle. | | |
| BAUMWOLLE Starktrocken | 130 | 7 kg | Durchtrocknen von dicken oder mehrlagigen Textilien wie z. B. Frotteehandtüchern, Bademänteln, Baumwolle. | | |

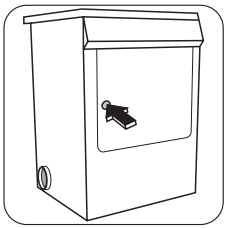
| Programme | Zeit in Minuten (ungefähr) | max. Wäschemenge (Trockengewicht) | Anwendung/Eigenschaften | Pflegekennzeichen |
|---|---|---|---|---|
| BAUMWOLLE Schranktrocken 1) | 125 | 7 kg | Durchtrocknen von gleichmäßig dicken Textilien wie z. B. Frotteehandtüchern, Strickwaren, Handtüchern. | |
| BAUMWOLLE Leichtrocken 1) | 105 | 7 kg | Für dünne Textilien, die noch gebügelt werden müssen, z. B. Strickwaren, Baumwollhemden. | |
| BAUMWOLLE Bügeltrocken 1) | 85 | 7 kg | Für dünne Textilien, die noch gebügelt werden müssen, z. B. Strickwaren, Baumwollhemden. | |
| MISCHGEWEBE Extratrocken | 45 | 3 kg | Durchtrocknen von dicken oder mehrlagigen Textilien wie z. B. Pullover, Bett-, Tischwäsche. | |
| MISCHGEWEBE Schranktrocken 1) | 40 | 3 kg | Für dünne Textilien, die nicht gebügelt werden müssen, z. B. bügelfreie Hemden, Tischwäsche, Babykleidung, Socken, Damenunterwäsche mit Korsettstangen oder Drahteinlagen. | |
| MISCHGEWEBE Bügeltrocken | 30 | 3 kg | Für dünne Textilien, die noch gebügelt werden müssen, z. B. Strickwaren, Baumwollhemden. | |
| JEANS | 125 | 7 kg | Für Freizeitkleidung wie Jeans, Sweatshirts usw. mit unterschiedlicher Materialstärke (z. B. am Kragen, an den Manschetten und Nähten). | |

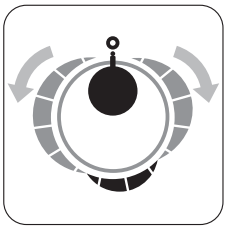
**1)** Gemäß IEC61121

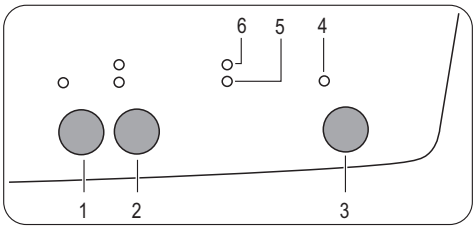
## Täglicher Gebrauch

### Einschalten des Gerätes

Drehen Sie den Programm-Wahlschalter auf ein beliebiges Programm. Das Gerät ist jetzt eingeschaltet.








**Öffnen der Tür und Einlegen der Wäsche**

1. Einfülltür öffnen.
2. Legen Sie die Wäsche locker in die Trommel.

⚠ **Vorsicht!** Achten Sie darauf, dass die Wäsche nicht zwischen Tür und Gummidichtung eingeklemmt wird.

3. Drücken Sie die Tür fest zu. Das Schloss muss hörbar einrasten.

**Auswahl des Programms**

Drehen Sie den Programm-Wahlschalter auf das gewünschte Programm. Die Kontrolllampe START PAUSE ▷|| beginnt zu blinken.

**Auswahl von Zusatzfunktionen**

Sie können unter folgenden Zuatzfunktionen wählen:

Taste 1 - FEINWÄSCHE ❀
Taste 2 - TEXTIL

**SCHON** ❀

Drücken Sie diese Taste, um Feinwäsche mit einer niedrigeren Temperatur zu trocknen. Die entsprechende Kontrolllampe leuchtet. Diese Option kann auch für zeitgesteuertes Trocknen eingesetzt werden.

**TEXTIL**

Drücken Sie wiederholt die Taste Textilien, um die gewünschte Option auszuwählen. Die entsprechende Kontrolllampe leuchtet auf. Sie haben die Wahl zwischen 2 Optionen: BAUMWOLLE ⬡ Programm: für Baumwollwäsche, und MISCHGEWEBE △ : für Synthetik oder Feinwäsche.

**Starten des Programms**

Drücken Sie die START PAUSE ▷|| Taste. Das Programm läuft an.

Die Programmphase wird durch die entsprechenden Kontrolllampen angezeigt; Kontrolllampe 6 - Trocknen ≋, Kontrolllampe 5- ENDE →|.

**Ändern eines Programms**

Um ein irrtümlich gewähltes Programm nach dem Start zu ändern, drehen Sie den Programm-Wahlschalter zuerst auf "**O**" **- Aus** . Das Programm wird gelöscht.

ⓘ Nach dem Programmstart kann ein Programm nicht mehr direkt geändert werden. Wird dennoch versucht, das Programm mit dem Programm-Wahlschalter zu ändern, oder wird eine Funktionstaste gedrückt (mit Ausnahme der Taste **SIGNAL** button **4)**) beginnt die LED über der Taste START PAUZE rot zu blinken. Das Trockenprogramm wird davon jedoch nicht beeinflusst (Wäscheschutz).

**4)** Nur Trockner mit Signal-Taste

**Programmende/Entnehmen der Wäsche**

Nach dem Ende des Trocknerprogramms leuchten die Kontrolllampen ENDE →| und 4 SIEB . Bei aktiviertem Signal ertönt für ca. eine Minute ein akustisches Signal.

Dem Trockenvorgang folgt automatisch ein 30 Minuten dauerndes Knitterschutzprogramm. Die Trommel dreht sich in dieser Phase in kurzen Abständen. Die Wäsche bleibt dadurch locker und knitterfrei. Die Wäsche kann während des Knitterschutzprogramms jederzeit entnommen werden. (Die Wäsche sollte spätestens nach dem Ende des Knitterschutzprogramms entnommen werden, um Knitterbildung zu vermeiden.)

1. Öffnen Sie die Tür.
2. Entnehmen Sie die Wäsche.
3. Entnehmen Sie den Filter, nachdem Sie die Wäsche entnommen haben. Filter reinigen.

**Warnung!** Bitte prüfen Sie, ob der Filtersitz ganz frei ist, bevor Sie den Filter wieder einsetzen.

4. Drehen Sie den Programm-Wahlschalter auf "**O**" - Aus .

**Wichtig!** Reinigen Sie den Filter nach jedem Trockenprogramm.

5. Die Tür schließen.

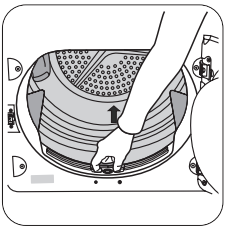
## Reinigung und Pflege

**Reinigung der Flusenfilter**

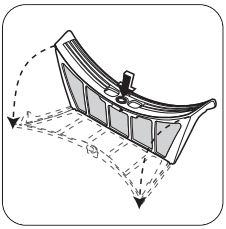
Der Filter sammelt die Flusen, die sich beim Trocknen absetzen. Der Flusenfilter muss nach jedem Trockengang gereinigt werden, um einen einwandfreien Betrieb des Trockners zu gewährleisten.
Die Warnleuchte Sieb erinnert Sie daran.

**Vorsicht!** Benutzen Sie den Trockner nie ohne Flusenfilter oder mit beschädigtem oder verstopftem Flusenfilter.

1. Öffnen Sie die Einfülltür und entnehmen Sie die Wäsche.
2. Entfernen Sie den Filter, der im unteren Teil der Einfüllöffnung sitzt.



3. Öffnen Sie den Filter durch Drücken der Taste zwischen zwei Schlitzen mit den Fingern. Reinigen Sie den Filter mit einer Bürste oder mit der Hand. Nach einer gewissen Zeit bildet sich ein weißlicher Belag auf den Filtern, der durch Waschmittelrückstände in der Wäsche verursacht wird. Reinigen Sie in diesem Fall den Filter mit warmem Wasser und einer Bürste. Schließen Sie den Filter, und vergessen Sie nicht, den Filter danach wieder einzusetzen.



**Warnung!** Bitte prüfen Sie, ob der Filtersitz ganz frei ist, bevor Sie den Filter wieder einsetzen.

4. Der Filter kann nur auf einer Seite eingesetzt werden. Ist die Lage des Filters nicht richtig, gibt es einen Überstand.

Wenn der Filter nicht einrastet, kann die Einfülltür nicht geschlossen werden.

**Warnung!** Vor Reinigungs- und Wartungsarbeiten immer das Gerät vom Stromnetz trennen.

**Reinigen der Tür**

Reinigen Sie regelmäßig die Innenseite der Tür, um alle Flusen zu entfernen. Sorgfältiges Reinigen gewährleistet gute Trockenergebnisse.

**Trommel reinigen:**

⚠ **Vorsicht!** Benutzen Sie keine Scheuermittel zum Reinigen der Trommel. Benutzen Sie zur Reinigung des Innenraums und der Trommeleinteilungen ein mildes Reinigungsmittel.

ⓘ Halten Sie die Trommel und die Trommeleinteilungen sauber. Die Mineralien im Wasser oder im Waschmittel können auf der Innenseite der Trommel Rückstände bilden. Diese führen dazu, dass die Wäsche nicht angemessen trocknet.

**Reinigen der Bedienblende und des Gerätegehäuses**

⚠ **Vorsicht!** Verwenden Sie zum Reinigen des Gehäuses keine Möbelputzmittel oder andere aggressive Reinigungsmittel.
Wischen Sie mit einem feuchten Tuch die Bedienblende und das Gehäuse ab.

## Was tun, wenn...

| Störung | Mögliche Ursache | Abhilfe |
|---|---|---|
| Der Trockner läuft nicht. | Netzstecker nicht eingesteckt oder Sicherung durchgebrannt. | Netzstecker in die Steckdose stecken. Die Sicherung der Hausinstallation kontrollieren. |
| | Einfülltür geöffnet. | Die Tür schließen. |
| | Haben Sie die Taste ▷‖ START/ PAUSE gedrückt? | Drücken Sie die Taste ▷‖ START/ PAUSE erneut. |
| Nicht zufriedenstellende Trockenergebnisse. | Wahl eines falschen Programms. | Bei der nächsten Trocknung ein anderes Programm wählen (siehe Abschnitt "Programmtabelle"). |
| | Flusensieb verstopft. | Flusensieb reinigen. |
| | Falsche Füllmenge. | Die empfohlenen Füllmengen beachten. |
| | Lüftungsschlitze bedeckt. | Lüftungsschlitze am Geräteboden freilegen. |
| | Rückstände auf der Innenfläche der Trommel oder den Trommelrippen. | Innenfläche der Trommel und Trommelrippen reinigen. |
| | Der Leitwert der Wasserversorgung vor Ort weicht von der Standardeinstellung des Gerätes ab. **1)** | Standardeinstellung für den Trockengrad neu programmieren (siehe Abschnitt "Programmiermöglichkeiten") **1)**. |
| Einfülltür schließt nicht. | Filter nicht eingesetzt **2)**. | Filter korrekt einsetzen **2)**. |
| Der Trockenzyklus hält kurz nach dem Programmstart an. | Zu wenig Wäsche eingelegt oder Wäsche für das gewählte Programm zu trocken. | Ein Zeitprogramm oder eine höhere Trocknungsstufe wählen (z. B. EXTRATROCKEN anstelle von SCHRANKTROCKEN ). |
| Trockenzyklus dauert ungewöhnlich lange. Hinweis: Nach ca. 5 Stunden wird der Trockengang automatisch abgebrochen. | Filter verstopft. | Filter reinigen. |
| | Trommel überladen. | Wäschemenge verringern. |

| Störung | Mögliche Ursache | Abhilfe |
|---|---|---|
| | Wäsche unzureichend geschleudert. | Die Wäsche vor dem Trocknen ausreichend schleudern. |

**1)** Nur Trockner mit Leitwert-Programmen
**2)** Nur Trockner mit austauschbarem Filter

## Programmiermöglichkeiten

**SIGNAL dauerhaft deaktiviert**

1. Drehen Sie den Programm-Wahlschalter auf ein beliebiges Programm.
2. Drücken Sie gleichzeitig die Tasten **SCHON** und **TEXTIL** und halten Sie diese gedrückt für ca. 5 Sekunden.
3. Das Signal ist nun standardmäßig deaktiviert.

## Technische Daten

| | | |
|---|---|---|
| Abmessungen (mm) | Breite / Höhe / Tiefe | 850 x 600 x 580 mm |
| Max. Tiefe (bei geöffneter Gerätetür) | | 1090 mm |
| Max. Breite (bei geöffneter Gerätetür) | | 950 mm |
| Elektrischer Anschluss | Spannung | 230 V |
| | Frequenz | 50 Hz |
| | Sicherung | 16 A |
| | Gesamte Leistungsaufnahme | 2600 W |
| Trommelvolumen | | 108 Liter |
| Gerätegewicht | | 32,5 kg |
| Wäsche: max. Gewicht | | 7 kg |
| Verwendungsart | | Haushalt |
| Umgebungstemperatur | min. | 5 °C |
| | max. | 35 °C |
| Energieverbrauch **1)** | kWh/Programm | 4,25 kWh |
| Jährlicher Energieverbrauch **2)** | | 512 kWh |
| Energie-Effizienzklasse | | C |
| Leistungsaufnahme | Im eingeschalteten Zustand | 0,70 W |
| | Im ausgeschalteten Zustand | 0,70 W |

**1)** Gemäß EN 61121; bei einer Ladung von 7 kg Baumwolle und einer Drehzahl von 1000 U/min.
**2)** Jährlicher Energieverbrauch in kWh, ausgehend von 160 Trockenprogrammen mit dem Standard-Baumwollprogramm bei voller Beladung und bei Teilbeladung und vom Verbrauch der energiesparenden Betriebsmodi. Der tatsächliche Energieverbrauch pro Trockenprogramm hängt davon ab, wie das Gerät verwendet wird (VERORDNUNG (EU) Nr. 392/2012).

### Aufstellen der Maschine

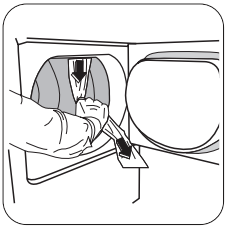
- Aus praktischen Gründen sollte der Trockner neben der Waschmaschine aufgestellt werden.
- Der Wäschetrockner muss in einem sauberen und staubfreien Raum installiert werden.
- Am Gerät muss genügend Freiraum für die Luftzirkulation vorhanden sein. Die vorderen Lüftungsgitter und die hinteren Lufteinlassgitter dürfen nicht zugestellt werden.
- Das Gerät auf festem ebenem Boden aufstellen, um Vibrationen und das Betriebsgeräusch so gering wie möglich zu halten.
- Kontrollieren Sie nach dem Aufstellen den waagrechten Stand des Gerätes mit einer Wasserwaage. Richten Sie es gegebenenfalls mit den Schraubfüßen aus.
- Die Schraubfüße dürfen nicht entfernt werden. Auf keinen Fall den Bodenabstand durch Florteppiche, Holzleisten oder ähnliche Materialien einschränken. Der mögliche Hitzestau kann den Gerätebetrieb beeinträchtigen.

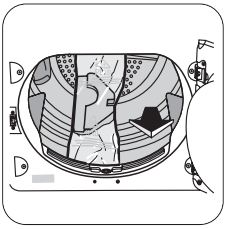
### Wichtig!

- Die vom Wäschetrockner austretende Heißluft kann Temperaturen bis zu 60° C erreichen. Das Gerät muss daher auf hochtemperaturbeständigen Böden aufgestellt werden.
- Während des Betriebs des Trockners muss die Raumtemperatur im Bereich zwischen +5° C und +35° C liegen. Andernfalls wird die Funktion des Gerätes beeinträchtigt.
- Das Gerät darf nur aufrecht stehend transportiert werden, wenn es versetzt werden muss.
- Das Gerät darf nicht hinter einer verschließbaren Tür, einer Schiebetür oder einer Tür mit einem Scharnier installiert werden, das dem Scharnier des Gerätes so gegenüber liegt, daß die Tür des Trockners nicht vollständig geöffnet werden kann.

### Entfernen der Transportsicherungen

⚠ **Vorsicht!** Entfernen Sie vor dem Gebrauch das gesamte Verpackungsmaterial.



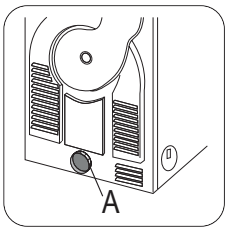


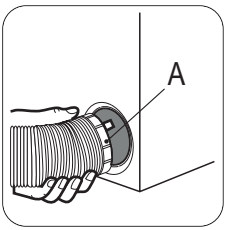
1. Öffnen Sie die Einfülltür.
2. Ziehen Sie das Klebeband von der Trommel in der Maschine ab.

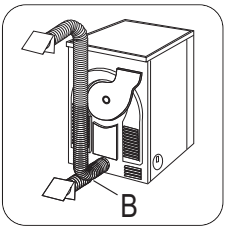
3. Entfernen Sie den Folienschlauch und den Polystyrolblock aus dem Gerät.

### Montage des Entlüftungsschlauchs

Für eine vereinfachte Installation gibt es verschiedene Entlüftungsöffnungen: eine auf der Rückseite, die anderen auf der linken und der rechten Seite. Schließen Sie den Entlüftungsschlauch an die für Sie am besten geeignete Öffnung an. Ziehen Sie dazu die Ringmutter (A) aus der Entlüftungsöffnung an der Rückseite, schrauben Sie diese auf den Entlüftungsschlauch, und drücken Sie ihn fest zurück. Die nicht benutzten Entlüftungsöffnungen können jetzt mit den Spezial-Einrastkappen abgedichtet werden.

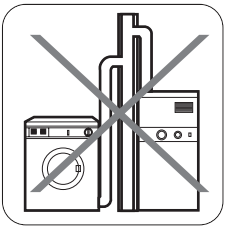





Ist der Entlüftungsschlauch lang und die Raumtemperatur niedrig, kann die Feuchtigkeit im Schlauchinneren kondensieren. Dies ist ein unvermeidlicher, natürlicher Vorgang. Damit das Wasser nicht im Entlüftungsschlauch steht oder zurück in den Trockner fließen kann, sollte eine kleine Öffnung hinein gebohrt werden (ca. 3 mm), und zwar an der niedrigsten Stelle des Schlauchs. Stellen Sie dann dort einen kleinen Behälter darunter. (Siehe Abbildung, Punkt B).
Sobald Sie den Entlüftungsschlauch am Trockner angeschlossen haben, verlegen Sie ihn zum gewünschten Punkt. Stellen Sie dabei sicher, dass die Gesamtlänge der Verlegung unter 2 m liegt und nicht mehr als zwei Biegungen beinhaltet. Falls Sie sich bezüglich der Entlüftungsöffnung für das feste Gitter in der Wand/Aussparung entschieden haben, sollten Sie in Ihrem Baumarkt vor Ort die notwendigen Anschlüsse und Installationsempfehlungen erhalten.

**⚠ Warnung!**



Es muss beachtet werden, dass der Entlüftungsschlauch nicht beispielsweise an eine Dunstabzugshaube oder einen Kamin o.ä. angeschlossen wird, durch den auch die Abgase eines Gerätes abgeleitet werden, das mit einem Kraftstoff/Treibstoff betrieben wird.

Achtung! Um Kondensationsprobleme zu vermeiden, ist es unerlässlich, den Trockner mit einem flexiblen Entlüftungsschlauch auszustatten, dessen "Auslassöffnung" mindestens hinter die Küchenmöbel reicht; noch besser aber aus der Küche selbst hinaus führt. Damit das Gerät nicht überhitzt, muss dieser Dampfauslass stets frei von Verstopfungen sein. Wird ein Entlüftungsschlauch an der Außenwand oder an der Decke fest installiert, muss eine Auslasskapazität von mindestens 150 m3/h gewährleistet sein. Wird der Trockner neben Küchenmöbeln aufgestellt, muss sichergestellt sein, dass der Entlüftungsschlauch nicht eingequetscht ist. Wird der Entlüftungsschlauch teilweise eingequetscht, reduziert sich die Trockenleistung, und es kommt zu längeren Trockenzeiten und einem höheren Energieverbrauch. Wird der Entlüftungsschlauch komplett eingequetscht, können die Sicherheits-Ausschalter aktiviert werden, mit denen das Gerät ausgestattet ist. Während des Betriebs des Trockners muss die Raumtemperatur im Bereich zwischen +5 °C und +35 °C liegen. Andernfalls wird die Funktion des Gerätes beeinträchtigt.

**Elektrischer Anschluss**

Angaben über Netzspannung, Stromart und die erforderliche Absicherung sind dem Typenschild zu entnehmen. Das Typenschild ist neben der Einfüllöffnung angebracht (siehe Kapitel "Gerätebeschreibung").
**Der Anschluss darf nur über eine vorschriftsmäßig installierte und geerdete Steckdose erfolgen.**

**⚠ Warnung! Der Hersteller übernimmt keinerlei Haftung für Schäden oder Verletzungen, die durch Missachtung der Sicherheitshinweise entstehen sollten. Falls das Netzkabel des Geräts ersetzt werden muss, lassen Sie dies durch unseren Kundendienst durchführen.**

**⚠ Warnung! Achten Sie darauf, Netzstecker und Netzkabel nicht zu beschädigen.**
**Stecken Sie den Netzstecker erst nach Abschluss der Montage in die Steckdose. Stellen Sie sicher, dass der Netzstecker nach der Montage noch zugänglich ist.**

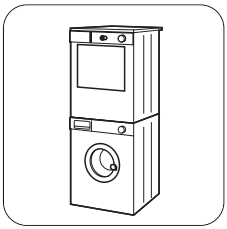
**Wechsel des Türanschlags**

Der Türanschlag kann umgesetzt werden, um das Einlegen und Entnehmen der Wäsche zu erleichtern. Der Wechsel des Anschlags muss von einem Fachmann ausgeführt werden. Wenden Sie sich an den lokalen Kundendienst.

**Sonderzubehör**

**Bausatz Wasch-Trocken-Säule**

Sie können bei Ihrem Händler einen Bausatz erwerben, mit dem Sie den Trockner platzsparend auf einer Frontlader-Waschmaschine mit einer Tiefe zwischen 48 und 60 cm installieren können. Lesen Sie aufmerksam die dem Bausatz beiliegende Aufstellanweisung.



## Entsorgung

Recyceln Sie Materialien mit dem Symbol ♺. Entsorgen Sie die Verpackung in den entsprechenden Recyclingbehältern.
Recyceln Sie zum Umwelt- und Gesundheitsschutz elektrische und elektronische Geräte. Entsorgen Sie Geräte mit diesem Symbol nicht mit dem Hausmüll. Bringen Sie das Gerät zu Ihrer örtlichen Sammelstelle oder wenden Sie sich an Ihr Gemeindeamt.

**Verpackungsmaterial**

Das Verpackungsmaterial ist umweltfreundlich und recycelbar. Kunststoffteile sind mit internationalen Abkürzungen wie z. B. >PE<, >PS< usw. gekennzeichnet. Entsorgen Sie das Verpackungsmaterial in den dafür vorgesehenen Behältern der städtischen Müllentsorgung.

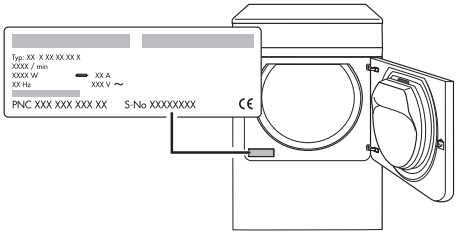
⚠ **Warnung!** Wenn Sie ein Altgerät entsorgen möchten, entfernen Sie das Netzkabel und entsorgen Sie das Gerät mit dem Stecker. Entfernen Sie den Türhaken und stellen Sie sicher, dass sich die Tür nicht mehr verriegeln lässt, damit sich Kleinkinder oder Haustiere nicht im Innern einschließen können.

**Umwelttipps**

- Die Wäsche wird im Trockner flauschig und weich. Weichspüler beim Waschen ist deshalb nicht nötig.
- Ihr Trockner arbeitet am wirtschaftlichsten, wenn Sie:
  - darauf achten, dass die Lüftungsschlitze im Gerätesockel immer frei sind;
  - die in der Programmtabelle aufgeführten Füllmengen einhalten;
  - den Filter nach jedem Trockengang reinigen;
  - die Wäsche vor dem Trocknen ausreichend schleudern..

## Kundendienst

Prüfen Sie bei einer technischen Störung zunächst, ob Sie anhand der Bedienungsanleitung den Fehler selbst beheben können (siehe Kapitel "Was tun, wenn ...").
Können Sie die Störung nicht selbst abstellen, wenden Sie sich bitte an Ihren Kundendienst vor Ort.
Um Ihnen schnell helfen zu können, benötigen wir folgende Angaben:
– Modellbeschreibung
– Produktnummer (PNC)
– Seriennummer (S No.) (diese Nummern finden Sie auf dem Typenschild)
– Art der Störung
– Eventuelle Fehlermeldungen, die das Gerät anzeigt
Tragen Sie die erforderlichen Gerätenummern hier ein,




so dass Sie diese immer zur Hand haben:

| | |
|---|---|
| Modellbeschreibung: | ..... |
| Produkt-Nr. (PNC): | ..... |
| Serien-Nr. (S-No.): | ..... |

# Indhold


Vigtige sikkerhedsoplysninger _ _ _ _ _ _ _ 28
Beskrivelse af maskinen _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ 30
Betjeningspanel _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ 30
Før ibrugtagning _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ 31
Sortering og forberedelse af tøjet _ _ _ _ _ _ 31
Programoversigt _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ 32
Daglig brug _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ 32
Vedligeholdelse og rengøring _ _ _ _ _ _ _ _ 34
Når der opstår fejl _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ 35
Maskinindstillinger _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ 35
Tekniske data _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ 35
Opstilling _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ 36
Miljø _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ 38
Service _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ 39


Ret til ændringer uden varsel forbeholdes.

# Vigtige sikkerhedsoplysninger

**Vigtigt Læs denne brugsanvisning igennem (inkl. tips og advarsler), før maskinen installeres og tages i brug. Det forebygger ulykker og sikrer, at maskinen bruges korrekt. For at undgå unødvendige fejl og uheld er det vigtigt at sikre, at alle, der bruger maskinen, er fuldstændigt fortrolige med dens drift og sikkerhedsfunktioner. Gem denne brugsanvisning, og sørg for, at den følger med maskinen, hvis den bliver flyttet eller solgt, så alle, der bruger maskinen, er fortrolige med dens betjening og sikkerhed.**

### Generelt om sikkerhed

- Det er farligt at ændre maskinens specifikationer eller forsøge at ombygge den på nogen måde.
- Maskinen er ikke beregnet til at bruges af personer (herunder børn) med fysiske eller sensoriske handicaps, eller med manglende erfaring og viden, med mindre de er under opsyn af den, der har ansvaret for deres sikkerhed, eller har fået vejledning i maskinens brug af den pågældende person.
- Pas på, at husdyr ikke kravler ind i tromlen. Kontrollér derfor tromlen inden brug.
- Genstande som mønter, sikkerhedsnåle, søm, skruer, sten eller andre hårde, skarpe ting kan medføre stor skade og må ikke kommes i maskinen.
- For at undgå brandfare pga. for megen tørring må følgende genstande ikke tørres i en tørretumbler: Puder, vattæpper og lignende (disse genstande akkumulerer varmen).
- Genstande som skumgummi (latexgummi), badehætter, vandtætte tekstiler, ting med gummibagside og tøj eller puder forsynet med skumgummiindlæg må ikke tørres i tørretumbleren.
- Tag altid stikket ud af stikkontakten efter brug og før rengøring eller vedligeholdelse.
- Forsøg aldrig selv på at reparere maskinen. Reparationer udført af uerfarne personer kan medføre alvorlig fejlfunktion og ulykker. Kontakt Electrolux Service A/S. Kræv altid, at der anvendes originale reservedele.
- Hvis tøjet er tilsmudset med substanser som for eksempel madolie, acetone, benzin, petroleum, pletfjerner, terpentin, voks og voksfjerner, skal det vaskes i varmt vand tilsat ekstra vaskemiddel, før det tørres i tørretumbleren.
- **Eksplosionsfare:** Tørre genstande, der har været i kontakt med antændelige opløsningsmidler (benzin, metylalkohol, rensemidler og lignende), må ikke tørretumbles. Disse midler er dampholdige og kan forårsage eksplosioner. Kun genstande, der er vasket med vand, må tørretumbles.
- **Brandfare:** Tøj, der er plettet eller gennemblødt med vegetabilsk olie eller madolie, udgør en brandfare og må ikke lægges i tørretumbleren.
- Hvis tøjet er vasket med pletfjerner, skal det skylles en ekstra gang, før det kommes i tørretumbleren.
- Sørg for, at der ikke er glemt gaslightere eller tændstikker i tøj, der kommes i tumbleren

**⚠ Advarsel Stands aldrig tørretumbleren, før tørreprogrammet er helt slut, med mindre alt tøjet tages ud med det samme og bredes ud, så varmen spredes. Brandfare!**

- **Risiko for elektrisk stød!** Maskinen må ikke spules med vandstråle.
- Varmelegemet er slået fra i sidste del af tørreprogrammet (nedkølingstrin). Det sikrer, at tøjet efterlades i maskinen med en temperatur, der ikke kan skade tøjet.
- Sørg for tilstrækkelig ventilation i det lokale, hvor tørretumbleren installeres, så der ikke kan samles gasser i rummet fra andre apparater, der bruger brændstof som f.eks gas, eller fra åbne ildsteder.

**Opstilling**

- Denne maskine er tung. Der skal udvises stor forsigtighed ved flytning af maskinen.
- Når maskinen pakkes ud, skal man kontrollere, om den er ubeskadiget. I tvivlstilfælde må man ikke tage den i anvendelse men skal kontakte Electrolux Service A/S.
- Alle emballagedele og transportsikringer skal fjernes før brug. Det kan medføre stor skade på maskinen og andre ejendele, hvis dette ikke overholdes. Se det pågældende afsnit i brugsanvisningen.
- Eventuelt elarbejde skal udføres af en autoriseret installatør eller en anden fagkyndig person.
- Vær omhyggelig med at sørge for, at maskinen ikke er anbragt oven på strømforsyningsledningen.
- Hvis maskinen står på et gulv med gulvtæppe, skal benene justeres, så der er fri luftcirkulation.
- Når maskinen er stillet op, skal man kontrollere, at den ikke klemmer eller står på netledningen og/eller tilløbsslangen.
- Hvis tørretumbleren står oven på en vaskemaskine, skal tørretumbleren sikres mod at falde ned. Sammenbygningbeslag kan med fordel anvendes.(ekstraudstyr).

**Brug**

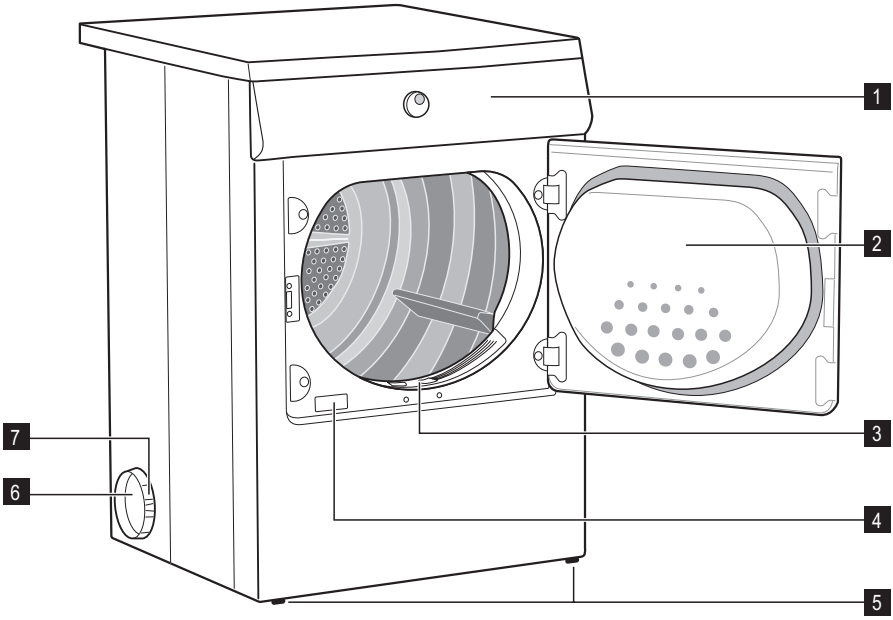
- Denne maskine er kun til husholdningsbrug. Den må ikke anvendes til andre formål end det, den er beregnet på.
- Tør kun tøj, der er beregnet på at blive maskintørret. Følg instruktionerne på hvert vaskemærke.
- Tør ikke uvasket tøj i tørretumbleren.
- Fyld ikke for meget i maskinen. Se det pågældende afsnit i brugsanvisningen.
- Tøj, der er drivvådt, må ikke anbringes i tørretumbleren.
- Tøjstykker, der har været i kontakt med flygtige opløsningsmidler, må ikke maskintørres. Hvis der er anvendt flydende rensevæsker, skal man sørge for, at væsken er fjernet fra tøjet, før det kommes i maskinen.
- Træk aldrig i ledningen for at tage stikket ud af stikkontakten; Tag altid fat i selve stikket.
- Brug aldrig tørretumbleren, hvis strømkablet, betjeningspanelet, toppladen eller soklen er beskadiget, så der er fri adgang til maskinens indre.
- Skyllemidler og lignende produkter skal bruges som angivet på produktets emballage.
- **Forsigtig - varm overflade**: Berør ikke dækslet på lugens lampe, når lyset er tændt. **5)**
- ⚠ **Varm overflade:** Berør ikke maskinens bagside, mens den er i gang!

**Børns sikkerhed**

- Maskinen er ikke beregnet til at blive betjent af mindre børn eller funktionshæmmede uden opsyn.
- Børn skal være under opsyn for at sikre, at de ikke leger med maskinen.
- Emballagen (f.eks. plastfilm, polystyren) kan være farlig for børn - fare for kvælning! Opbevar materialet utilgængeligt for børn.
- Opbevar altid vaskemidler et sikkert sted og utilgængeligt for børn.
- Sørg for, at børn eller husdyr ikke kravler ind i tromlen.

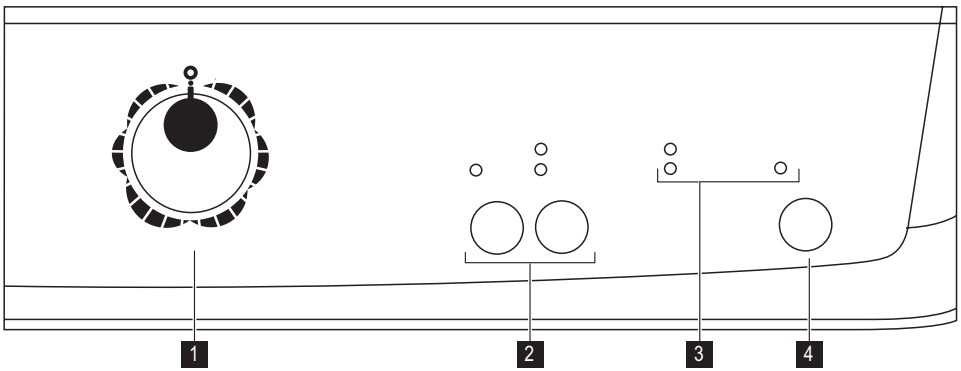
**5)** Kun tørretumblere med belysning i tromlen.

## Beskrivelse af maskinen




1. Betjeningspanel
2. Luge
3. Fnugfilter
4. Typeplade
5. Justérbare ben
6. Udluftninger i side / udluftning bag på maskinen
7. Ringmøtrik

## Betjeningspanel




1. Programknap og - Off -knap
2. Funktionsknapper
3. Kontrollampe - TØRRING lampe

- PROGRAMSLUT lampe →|
- RENGØR FILTRENE lampe

4 START PAUSE ▷|| knap

## Før ibrugtagning

Der kan være belægninger fra fremstillingsprocessen i maskinen. Tør derfor tromlen af med en fugtig klud, eller kør et kort tørreprogram (ca. 30 min.) med fugtige klude i maskinen.

## Sortering og forberedelse af tøjet

**Sortering af tøjet**

- Sortér efter stoftype:
  - Bomuld/lærred til programmer i programgruppen Bomuld .
  - Blandede fibre og syntetiske stoffer til programmer i programgruppen Syntetisk .
- Sortering efter vaskemærke: Vaskemærkerne betyder:

| | |
|---|---|
| | Kan principielt tørres i tørretumbler |
| | Tørring ved normal temperatur |
| | Tørring ved lav temperatur (tryk på Finvask -knappen!). |
| | Må **ikke** tørres i tørretumbler |

**Vigtigt** Anbring ikke vådt tøj i tørretumbleren, hvis vaskemærket ikke udtrykkeligt angiver, at det er egnet til tørring i tørretumbler.
Denne maskine kan anvendes til alt vådt tøj, der er mærket som egnet til tørring i tørretumbler.

- Tør ikke nyt, kulørt tøj sammen med lyst tøj. Tekstilfarver kan smitte af.
- Tør ikke bomuldsjersey og strik med Ekstra tørt -programmet. Tøjet kan krybe!

**Forberedelse af tøj**

- Undgå at tøjet bliver filtret: Luk lynlåse, knap dynebetræk, og bind alle bånd (for eksempel på forklæder).
- Tøm lommerne. Fjern metaldele (sikkerhedsnåle, clips o.lign.).
- Vend vrangen ud på tolaget stof (for eksempel skal bomuldslaget på bomuldsforede anorakker vende yderst). Tøjet vil herefter tørre bedre.

**Vigtigt** Fyld ikke for meget i maskinen. Overhold tumblerens maks. kapacitet på **7** kg.

**Tøjets vægt**

| Tøjets art | Vægt |
|---|---|
| Badekåbe | 1200 g |
| Serviet | 100 g |
| Dynebetræk | 700 g |
| Lagen | 500 g |
| Pudebetræk | 200 g |
| Dug | 250 g |
| Frottehåndklæde | 200 g |
| Viskestykke | 100 g |
| Natkjole | 200 g |
| Dametrusser | 100 g |
| Herrearbejdsskjorte | 600 g |
| Herrearbejdsskjorte | 200 g |
| Herrepyjamas | 500 g |
| Bluse | 100 g |
| Herreunderbukser | 100 g |

## Programoversigt

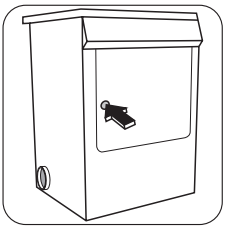
| Programmer | Tid i minutter (ca.) | Maks. tøjmængde (tør vægt) | Anvendelse/funktioner | Vaskemærkat |
|---|---|---|---|---|
| Bomuld Ekstra Tørt | 140 | 7 kg | Gennemtørring af tykke eller flerlagede stoffer, f.eks. frottéstof, badekåber. | |
| Bomuld Meget Tørt | 130 | 7 kg | Gennemtørring af tykke eller flerlagede stoffer, f.eks. frottéstof, badekåber. | |
| Bomuld Skabstørt **1)** | 125 | 7 kg | Gennemtørring af stoffer med ensartet tykkelse, f.eks. frottéstof, strik, håndklæder. | |
| Bomuld Rulletørt **1)** | 105 | 7 kg | Til tynde tekstiler, der skal stryges, som f.eks. strikkede ting, bomuldsskjorter. | |
| Bomuld Strygetørt **1)** | 85 | 7 kg | Til tynde stoffer, der skal stryges bagefter, f.eks. strik, bomuldsskjorter. | |
| Syntetisk Ekstra Tørt | 45 | 3 kg | Gennemtørring af tykke eller flerlagede stoffer, f.eks. sweatere, sengelinned, duge. | |
| Syntetisk Skabstørt **1)** | 40 | 3 kg | Til tynde stoffer, der ikke skal stryges, for eksempel strygefri skjorter, duge, tøj til babyer, sokker, undertøj med stivere eller bøjler. | |
| Syntetisk Strygetørt | 30 | 3 kg | Til tynde stoffer, der skal stryges bagefter, f.eks. strik, bomuldsskjorter. | |
| Jeans | 125 | 7 kg | Til fritidstøj, f.eks. jeans, sweatshirts og lignende med forskellig stoftykkelse (f.eks. i manchetter og sømme). | |

**1)** Iht. IEC61121

## Daglig brug

### Tænd for apparatet

Drej programvælgeren til et program. Apparatet er tændt.

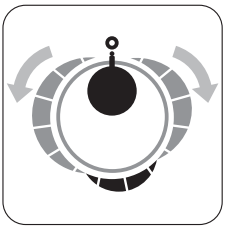


**Åbning af lugen og ilægning af tøj**

1. Åbn lugen.
2. Læg tøjet i (men pres det ikke ind i maskinen).

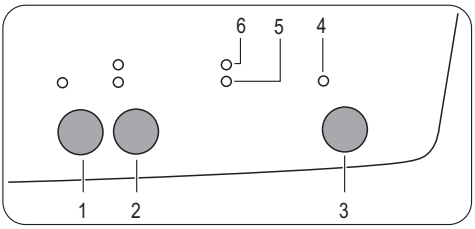
⚠ **Bemærk** Pas på, at tøjet ikke kommer i klemme mellem lugen og pakningen.

3. Luk lugen, så den låses. Der lyder et klik fra låsen.



**Valg af program**

Drej programvælgeren til det ønskede program. Lampen START PAUSE ▷‖ begynder at blinke.




**Valg af ekstrafunktioner (tilvalg)**

Du kan vælge mellem ekstrafunktionerne:
knap 1 - SART TØJ ❀
knap 2 - TEKSTIL

**SART TØJ ❀**

Når der trykkes på denne knap, sker tørringen ved lavere temperatur - bruges til sarte ting. Den tilhørende kontrollampe tændes. Dette tilvalg kan også bruges til tidsstyret tørring.

**TEKSTIL**

Tryk en eller flere gange på Tekstil-knappen for at vælge det ønskede tilvalg. Den tilhørende lampe tændes. Der kan vælges mellem 2 forskellige funktioner Bomulds ⊛ program: bruges til bomuld og Syntetisk △ : bruges til syntetiske eller sarte stoffer.

**Start af programmet**

Tryk på START PAUSE ▷‖ -knappen. Programmet starter.
Programfasen vises af relevante lamper: lampe 6- Tørring |≋|, lampe 5- Antikrøl-slut →|.

***Ændring af program***

Hvis et program skal ændres, efter at det er startet, sættes programvælgeren først på "**O**" **-** (sluk). Programmet annulleres.

ⓘ Programmet kan ikke ændres direkte, når først det er startet. Hvis der alligevel bliver gjort forsøg på at ændre program med programvælgeren, eller hvis der trykkes på en funktionsknap (undtagen knappen **SIGNAL** **6)**) begynder lampen på knappen START PAUSE ▷‖ midlertidigt at blinke rødt. Det påvirker dog ikke tørreprogrammet (beskyttelse af vasketøj).

**Tørreprogram slut / udtagning af tøj**

Når tørreprogrammet er slut, lyser lamperne Slut →| og lampe 4- Filter ⊞ . Hvis alarmen er i gang, lyder der et signal i ca. et minut

ⓘ Tørreprogrammet efterfølges automatisk af en antikrølfase, der varer ca. 30 minutter. I denne fase drejer tromlen med mellemrum. Det holder tøjet løst og forebygger krøl. Tøjet kan tages ud når som helst under antikrølfasen. (Tøjet bør tages ud, når antikrølfasen er ved at være slut, så det ikke bliver krøllet).

1. Åbn lugen.
2. Tag tøjet ud.

**6)** Kun tørretumblere med alarm-knap (summer)

3. Fjern filteret, når tøjet er taget ud Rens filteret.

⚠ **Advarsel** Se efter, at der ikke sidder fnug i filtersædet, inden filteret sættes i igen

4. Drej programvælgeren på - Sluk .

**Vigtigt** Rens filteret efter hvert tørreprogram.

5. Luk lugen.

## Vedligeholdelse og rengøring

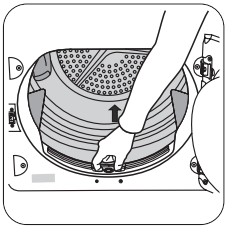
⚠ **Advarsel** Tørretumbleren må ikke bruges til tørring af tøj, hvis der er anvendt industrikemikalier til rengøring af tøjet!

### Rengøring af fnugfilter

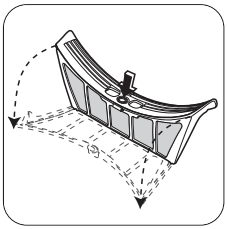
Filteret opfanger alle de fnug, der samler sig under tørringen. For at sikre, at tørretumbleren virker perfekt, skal filteret renses efter hvert tørreprogram.
Advarselslampen Filter minder om, at det skal gøres.

⚠ **Bemærk** Start aldrig tørretumbleren uden korrekt isat fnugfilter eller med defekt eller tilstoppet filter.

1. Åbn lugen, og tag tøjet ud.
2. Tag det filter ud, der er indbygget i nederste del af lugeåbningen.



3. Åbn filteret ved at trykke på knappen, mellem de to åbninger. Rens filteret med en fugtig hånd eller en klud. Efter et stykke tid dannes der en belægning på filtrene, der stammer fra sæberester i tøjet. Når dette sker, skal filteret renses med en børste og varmt vand.



Luk filteret, og husk at sætte det på plads.

⚠ **Advarsel** Se efter, at der ikke sidder fnug i filtersædet, inden filteret sættes i igen.

4. Filteret kan kun sættes i på én måde. Hvis filteret sættes forkert i, stikker det ud.

ⓘ Hvis filteret ikke vil gå i hak, kan lugen ikke lukkes.

### Rengøring af lugen

Rens jævnlig lugen for fnug på indersiden. Omhyggelig rengøring sikrer en korrekt tørring.

### Rengøring af tromlen

⚠ **Bemærk** Brug ikke skuremiddel eller stålsvampe til rengøring af tromlen.

ⓘ Kalken i vandet eller vaskemidler kan danne en næsten usynlig belægning på tromlens inderside. Det betyder, at maskinens følere ikke længere kan registrere, hvor tørt tøjet er. Tøjet er fugtigere end forventet, når det tages ud af tumbleren.
Rengør tromlens inderside og tromlebladene med et almindeligt rengøringsmiddel til husholdningsbrug (f.eks. eddikebaseret rengøringsmiddel).

### Rensning af betjeningspanel og kabinet

⚠ **Bemærk** Brug ikke møbelrens eller skrappe rengøringsmidler til at rengøre maskinen.
Betjeningspanel og kabinet aftørres med en fugtig klud.

## Når der opstår fejl

| Problem | Mulig årsag | Afhjælpning |
|---|---|---|
| Tørretumbleren virker ikke. | Stikket er ikke sat i stikkontakten, eller en sikring virker ikke korrekt. | Sæt stikket i stikkontakten. Kontrollér sikringerne i husholdningens sikringsboks. |
| | Lugen er åben. | Luk lugen. |
| | Er der trykket på knappen ▷‖ START PAUSE ? | Tryk igen på ▷‖ START PAUSE - knappen. |
| Tørringen er utilfredsstillende. | Der er valgt forkert program. | Vælg et andet program, næste gang der tørres (se tabellerne over programmer). |
| | Fin- og grovfiltre er tilstoppet. | Rens fin- og grovfiltre. |
| | Maskinen er overfyldt. | Overhold de anbefalede mængder vasketøj. |
| | En eller flere udluftninger er tildækket. | Sørg for, at ventilationsristene i soklen ikke er tildækket. |
| | Aflejringer på indersiden af tromlen eller dens ribber. | Rengør tromlen indvendigt og rens dens ribber. |
| | Ledningsevnen for vandet på brugsstedet passer ikke til maskinens standardindstilling. **1)** | Genprogrammér standardindstillingerne for tørhedsgrad (se afsnittet 'Maskinindstillinger') **1)**. |
| Lugen lukker ikke. | Filteret er ikke sat i **2)**. | Monter filteret **2)**. |
| Tørreprogrammet ender kort efter, at det er startet. | Ikke nok vasketøj i tumbleren, eller tøjet er for tørt til det valgte program. | Vælg et tidsstyret program eller højere tørhedsgrad (f.eks. Ekstra tørt i stedet for SKABSTØRT ). |
| Tørreprogrammet varer usædvanligt længe. Bemærk: Efter ca. 5 timer slutter tørreprogrammet automatisk. | Filteret er tilstoppet. | Rens filteret. |
| | For stor fyldning. | Reducer fyldningen. |
| | Tøjet er ikke centrifugeret nok. | Tøjet skal være centrifugeret tilstrækkeligt. |

**1)** Kun tørretumblere med programmering af ledningsevne
**2)** Kun tørretumblere med udtageligt filter

## Maskinindstillinger

**SIGNAL permanent slået fra**

1. Drej programvælgeren hen på et program.
2. Tryk samtidig på knapperne **SART TØJ** ❀ og **TEKSTIL** , og hold dem nede i ca. 5 sekunder.
3. Som standard er summeren altid slået fra.

## Tekniske data

| | | |
|---|---|---|
| Mål (mm) | Bredde / Højde / Dybde | 850 x 600 x 580 mm |

| | | |
|---|---|---|
| Maks. dybde (med åben apparatluge) | | 1090 mm |
| Maks. bredde (med åben apparatluge) | | 950 mm |
| Tilslutning, el | Spænding | 230 V |
| | Frekvens | 50 Hz |
| | Sikring | 16 A |
| | Tilsluttet effekt i alt | 2600 W |
| Tromlens rumfang | | 108 l |
| Apparatets vægt | | 32,5 kg |
| Vasketøj: maks. vægt | | 7 kg |
| Type af anvendelse | | Husholdning |
| Omgivelsestemperatur | Min. | 5 °C |
| | Maks. | 35 °C |
| Energiforbrug **1)** | kWh/cyklus | 4,25 kWh |
| Årligt energiforbrug **2)** | | 512 kWh |
| Energiklasse | | C |
| Strømforbrug | Tændt-tilstand | 0,70 W |
| | Slukket-tilstand | 0,70 W |

**1)** Med reference til EN 61121. 7 kg bomuld og en centrifugeringshastighed på 1000 o/m.

**2)** Energiforbrug pr. år i kWh, baseret på 160 tørrecyklusser i standardprogrammet for bomuld, helt og halvt fyldt op, og forbruget i sparefunktionerne. Aktuelt energiforbrug pr. cyklus afhænger af, hvordan apparatet bruges (FORORDNING (EU) nr. 392/2012).

## Opstilling

**Anbringelse af maskinen**

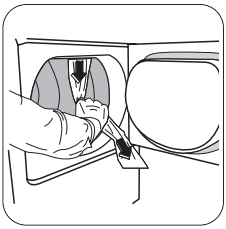
- Af praktiske årsager anbefales det at anbringe tørretumbleren i nærheden af vaskemaskinen.
- Tørretumbleren skal opstilles et rent sted, hvor der ikke hober sig snavs op.
- Luften skal kunne cirkulere frit hele vejen omkring apparatet. Den forreste ventilationsrist og luftindtaget bag på apparatet må ikke blokeres.
- For at minimere støj og vibrationer, når tørretumbleren er i brug, skal den placeres på en fast, plan overflade.
- Når først tørretumbleren står i den endelige position, kontrolleres det, at den er i vater. Hvis ikke: Skru benene op og ned, til maskinen er i vater.
- Maskinens ben må aldrig fjernes. Afstanden mellem maskinens bund og gulvet må ikke formindskes af f.eks. et langluvet tæppe, træ- eller pladestykker eller lignende. Det kan medføre, at der ophobes varme, der kan påvirke maskinens funktion.

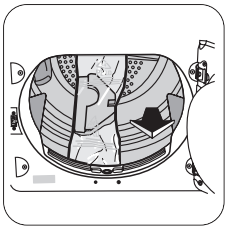
**Vigtigt**

- Den varme luft, som tørretumbleren producerer, kan nå op på temperaturer omkring 60°C. Apparatet må derfor ikke installeres på et gulv, der ikke kan tåle høje temperaturer.
- Når tørretumbleren bruges, må temperaturen i rummet ikke være under +5 °C eller over +35 °C, da dette kan påvirke apparatets funktion.
- Hvis apparatet skal flyttes, skal det transporteres i stående stilling.
- Apparatet må ikke installeres bag en dør, der kan låses, en skydedør eller en dør med hængsel i den modsatte side af apparatet, på en sådan måde, at tørretumblerens luge ikke kan åbnes helt.

## Fjernelse af transportemballage og -sikringer

⚠ **Bemærk** Inden ibrugtagning skal al transportemballage og -sikringer fjernes.

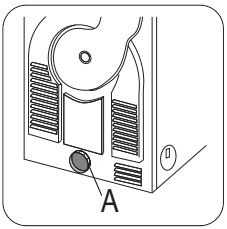


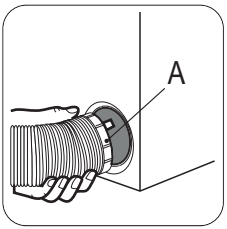


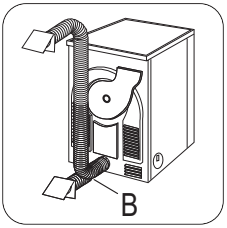
1. Åbn lugen.
2. Træk klæbestrimlerne af, der sidder øverst på tromlen indvendigt i maskinen.
3. Fjern slangefolie og flamingofyld fra maskinen.

## Montering af udluftningsslange

For at forenkle installationen er der flere udluftningsåbninger: en bag på maskinen, de andre på højre og venstre side. Tilslut slangen til den mest praktiske åbning ved at trække ringmøtrikken (A) af udluftningsåbningen bagpå, skrue den på slangen og trykke den godt fast igen. De udluftningsåbninger, der ikke bruges, skal lukkes med de særlige klikdæksler (medfølger).

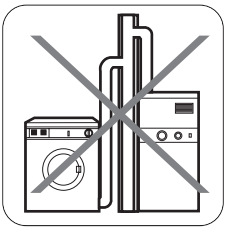



Hvis slangen er lang, og rumtemperaturen er lav, kan fugten kondenseres til vand i slangen. Det er naturligt og kan ikke undgås. For at undgå, at vandet ligger i slangen eller løber tilbage i tumbleren, er det tilrådeligt at bore et lille hul (ca. 3 mm) på slangens laveste punkt og sætte en lille beholder under den. (Se tegningen, pkt. B).
Når slangen er sluttet til tørretumbleren, føres den frem til det ønskede aftræk. Den må ikke føres længere end 2 meter og må højst bøje to steder. Mht. selve aftrækket: Hvis du har besluttet at have en fast rist i væggen eller vinduet, kan du normalt finde de nødvendige fittings i et lokalt byggemarked, hvor du også kan få råd om installationen.

⚠ **Advarsel**



Det er vigtigt, at udluftningsslangen ikke tilsluttes f.eks. en emhætte, en skorsten eller et afgangsrør til en kedel eller lignende udstyr, der bruger brændsel.

Bemærk, at for at undgå kondensproblemer er det afgørende, at tørretumbleren forsynes med en bøjelig slange, der kan lede dens "udstødning" væk, i hvert fald bort fra køkkenmodulerne; og helst helt ud af køkkenet eller bryggerset. For at undgå, at maskinen bliver overophedet, er det vigtigt, at dampen kan slippe uhindret væk. Hvis en slange er fast mon-

teret til en ydervæg eller et loft, skal det derfor sikres, at den har en kapacitet på mindst 150 m3/time. Pas på, at udluftningsslangen ikke kommer i klemme, hvis tørretumbleren monteres ved siden af køkkenmoduler. Hvis slangen er mere eller mindre klemt sammen, nedsættes tumblerens tørrekapacitet, så tøjet er længere om at tørre, og maskinen bruger mere strøm. Hvis slangen er klemt helt sammen, kan det betyde, at tumblerens sikkerhedsafbryder bliver udløst. Når tørretumbleren bruges, må temperaturen i rummet ikke være under +5°C eller over +35°C, da dette kan påvirke tumblerens funktion.

### Tilslutning, el

Kontrollér angivelserne vedr. netspænding, strømtype og sikringer på typepladen Typepladen sidder tæt ved lugeåbningen (se afsnittet "Produktbeskrivelse")

**Forbind kun apparatet til en stikkontakt med en passende jordforbindelse i henhold til aktuelle regler for ledningsføring.**

⚠ **Advarsel Producenten fralægger sig ethvert ansvar for skader på personer eller ting, der skyldes manglende overholdelse af disse sikkerhedsregler. Hvis det bliver nødvendigt at udskifte apparatets netledning, skal det udføres af Electrolux Kundeservice**

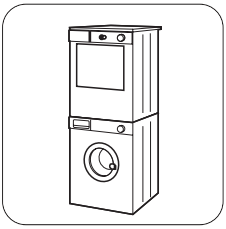
⚠ **Advarsel Pas på, du ikke beskadiger vægstikket og ledningen.**
**Sæt først netstikket i stikkontakten ved installationens afslutning.**
**Sørg for, at der er adgang til elstikket efter installationen.**

### Vending af luge

Lugen kan vendes for at gøre det nemmere at fylde eller tømme tørretumbleren. Lugen må kun vendes af en autoriseret servicemontør. Kontakt Electrolux Service A/S. Montøren vender lugen på kundens regning.

### Specielt tilbehør

### Sammenbygningssæt



Hos forhandleren fås som ekstraudstyr et specielt sammenbygningssæt med en dybde mellem 48 og 60 cm, som gør det muligt at montere tørretumbleren oven på en frontbetjent vaskemaskine.
Læs omhyggeligt de anvisninger, der følger med sættet.

## Miljø

Genbrug materialer med symbolet ♺. Anbring emballagematerialet i passende beholdere til genbrug.
Hjælp med at beskytte miljøet og menneskelig sundhed samt at genbruge affald af elektriske og elektroniske apparater. Kasser ikke apparater, der er mærket med symbolet, sammen med husholdningsaffaldet. Lever produktet tilbage til din lokale genbrugsplads eller kontakt din kommune.

### Emballagemateriale

Emballagematerialet er miljøvenligt og kan genanvendes. Plastdelene er forsynet med mærkning, f.eks. >PE<, >PS< osv. Aflever emballagens dele i den rigtige container på kommunens genbrugsstation.

⚠ **Advarsel** Inden en kasseret maskine bortskaffes, skal netledningen fjernes (inkl. stik) og afleveres sammen med maskinen Fjern lugens lukkemekanisme, og kontroller, at maskinen ikke mere kan låses, så børn ikke kan komme til at smække sig inde i den

### Miljøtips

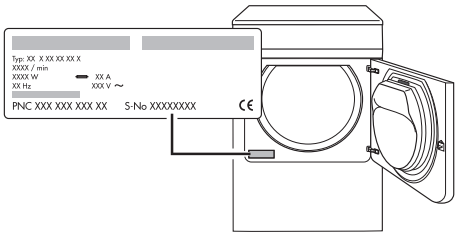
- Tøjet bliver luftigt og blødt i tørretumbleren. Derfor er der ikke behov for skyllemidler ved vask.
- Sådan bruges tumbleren så økonomisk som muligt:

– Sørg for, at der altid er fri lufttilførsel til ventilationsspalterne i maskinens sokkel;
– Ilæg de tøjmængder, der er angivet under programoversigten;
– Rens filteret efter hvert tørreprogram;
– Centrifugér tøjet godt inden tørring. Eksempel: Forbrugsoplysninger – afhængigt af centrifugeringshastighed – for 6 kg vasketøj, tørret med Bomuld Skabstørt -programmet.

## Service

I tilfælde af teknisk fejl: Undersøg først, om du selv kan løse problemet med hjælp fra brugsanvisningen (afsnittet "Når der opstår fejl").
Hvis det er umuligt at afhjælpe problemet selv: Kontakt Electrolux Service A/S.
For at kunne give hurtig hjælp skal vi bruge følgende oplysninger:
– Modelbeskrivelse
– Produktnummer (PNC)
– Serienummer (S No.) (tallene står på typepladen)
– Fejlens art
– Eventuelle fejlmeddelelser, der bliver vist på maskinen

Det er en god idé at skrive oplysningerne her, så de er lige ved hånden,




hvis der bliver brug for dem:

| | |
|---|---|
| Modelbeskrivelse: | ..... |
| PNC: | ..... |
| S No.: | ..... |

www.zanussi.com/shop

136926930-A-122013

CE